

# GEMEINDE



# KURIER

## Informations- und Amtsblatt der Marktgemeinde Nußdorf-Debant

90. Ausgabe | Mai 2018 | Amtliche Mitteilung | Zugestellt durch Österreichische Post



Die Erstkommunionkinder aus Nußdorf mit ihren Lehrerinnen



## Geschätzte Gemeindebürgerinnen! Geschätzte Gemeindebürger!

Ich darf Sie sehr herzlich als Leser der Gemeindekurier-Frühjahrsausgabe begrüßen. Wir haben uns auch dieses Mal wieder bemüht, Interessantes und Wichtiges aus dem Gemeindegeschehen zusammenzutragen und ich hoffe, dass für jeden etwas Lesenswertes dabei ist.

Der **vergangene Winter** war lang und relativ schneereich. Es gab aber zum Glück keine extremen Ereignisse, sodass der Winterdienst relativ problemlos und in einem „normalen“ Kostenrahmen bewältigt werden konnte.

Nicht ganz spurlos ist die kalte Jahreszeit an den Wegen im Debanttal vorbeigegangen. Dort sind im Verlauf des Basisweges sowie der Hofzufahrt Steiner-Rader gleich an vier Stellen **Elementarschäden** mit einer Schadenssumme von ca. € 100.000,— aufgetreten. Die notwendigen Instandsetzungsarbeiten laufen bereits seit Ostern und werden noch einige Wochen in Anspruch nehmen.



Die Agrartechnik Lienz bei der Reparatur des Elementarschadens im Granevar



Die Zufahrt zu den Höfen Rader und Leitner wurde Mitte April von einer Mure verlegt.

**Verbauung des Zwieslingbaches** in Nußdorf. Als letzte größere Maßnahme wurde dort im Mittelauf eine weitere Bachquerung mit Brücke hergestellt. Damit sind jetzt alle vorgesehenen Schutzbauten vorhanden und es wurde aus technischer Sicht alles getan, um die Sicherheit der Anwohner und Objekte zu optimieren.



Neue Bachquerung am Zwieslingbach

Das größte Gemeindeprojekt des heurigen Jahres ist die Weiterführung des flächendeckenden **Breitbandausbaues in Nußdorf-Debant**. Seit Anfang April arbeiten wir mit Hochdruck am gemeindeeigenen Glasfasernetz weiter, das bereits große Teile unseres Hauptsiedlungsgebietes erschließt. Bis Herbst werden die Ortsteile Nußdorf und Debant dann praktisch zu 100% ausgebaut sein und es stehen sowohl den Betrieben als auch den Privathaushalten ultraschnelle Datenleitungen für Internet, Telefonie, Kabelfernsehen, Videostreaming usw. zur Verfügung.



LWL-Baustelle in der Unteren Aguntsiedlung

Das Land Tirol baut im heurigen Sommerhalbjahr in Zusammenarbeit mit der Stadtgemeinde Lienz und unserer Marktgemeinde den **Glockner-Kreisverkehr** beim Interpar zweispurig aus. Dabei werden zeitweilig Totalsperren der Drautalstraße (B 100) und der Glocknerstraße (B 107a) notwendig, was zu Verkehrsbehinderungen in unserem Gemeindegebiet führen wird. Ich ersuche die betroffenen Anwohner und Verkehrsteilnehmer um Ver-

Im Wesentlichen abgeschlossen ist seit dem Frühjahr die

ständnis und bitte um rücksichtsvolles Fahrverhalten.



Spatenstich für den neuen „Glockner-Kreisel“

Einen wichtigen Modernisierungsschub für unsere Trinkwasserversorgungsanlage hat das neue **Prozessleitsystem** gebracht, welches seit kurzem fertig installiert ist. In diesem System wurden die beiden Trinkwasserhochbehälter, der Tiefbrunnen und die Druckreduzierstation in Nußdorf über Glasfaserleitungen mit der Wasserzentrale im Markt-gemeindeamt verbunden. Von dort aus können jederzeit computerunterstützt alle wesentlichen Anlagenkomponenten gesteuert und auch sämtliche Daten (z.B. Wasserverbrauch, Quellzulauf, usw.) abgerufen bzw. ausgewertet werden. Zudem besteht die Möglichkeit, von außerhalb über Smartphone oder Laptop in das System einzusteigen.



Die Mitarbeiter der Firma AGEtech bei der Installation der neuen Trinkwassersteuerungsanlage im Keller des Markt-gemeindeamtes

In den letzten Monaten verzeichnet Nußdorf-Debant einen spürbaren „**Gastronomischen Aufschwung**“. So

wohl das Restaurant „Im Stadl“ als auch das Café „Kohl-platzl“ haben neue Betreiber und beide Lokale können sich über regen Gäste-Zuspruch freuen. Ich wünsche weiterhin viel Erfolg!



Die neuen Wirtsleute im „Kohlplatzl“

Seit den Neuwahlen im März steht unsere **Freiwillige Feuerwehr** unter neuer Führung. In diesem Zusammenhang bedanke ich mich beim ausgeschiedenen Kommandanten Ing. Florian Meier und seinem Team sehr herzlich für die geleistete Arbeit in der abgelaufenen Periode. Dem neuen Kommando unter Lukas Reiter danke ich für die Bereitschaft Verantwortung zu übernehmen und hoffe auf eine gute Zusammenarbeit in den kommenden Jahren. Gleichzeitig appelliere ich an alle Feuerwehrkameradinnen und -kameraden, untereinander zusammenzuhalten und die neuen Funktionäre bestmöglich zu unterstützen, damit der eingeschlagene, gemeinsame Weg erfolgreich fortgesetzt werden kann.

Abschließend darf ich allen noch einen schönen, erholsamen Sommer wünschen und verbleibe mit besten Grüßen bis zur Herbstausgabe des Kuriers.

Euer Bürgermeister

(Ing. Andreas Pfunner)

## SPRECHSTUNDEN DES BÜRGERMEISTERS

**Dienstag 15.00-17.00 Uhr**  
**Donnerstag 16.00-18.00 Uhr**

Terminvergabe jederzeit im Bürgermeister-Sekretariat,  
Tel. 04852/62222 möglich!

## AUS DEM INHALT

Aktuelles Gemeindegesehen .....	4
Kinder, Jugend und Familie .....	22
Institutionen und Vereine .....	27
Sportverein .....	41
Veranstaltungen .....	49
Das Standesamt registriert.....	50
Bürgerservice.....	51

# Rechnungsabschluss 2017

Gesamt-Einnahmen ordentl. und außerordentl. Haushalt	€	7.445.083,89
Gesamt-Ausgaben ordentl. und außerordentl. Haushalt	€	7.944.424,91
<b>= Rechnungsabgang</b>	<b>€</b>	<b>499.341,02</b>

## Die wichtigsten laufenden Einnahmen im Jahr 2017 waren:

- Grundsteuer A und B	€	239.060
- Kommunalsteuer	€	855.170
- Abgaben-Ertragsanteile	€	2.888.800
- Benützungsgebühren, Verkaufs- und Leistungserlöse bzw. sonstige Einnahmen	€	1.408
- Erschließungsbeiträge	€	115.680
- laufende Transferzahlungen	€	594.750

## Die wichtigsten laufenden Ausgaben im Jahr 2017 waren:

- Personalaufwand für Bedienstete und Gemeindeorgane	€	1.683.650
- Gebrauchs- und Verbrauchsgüter	€	125.050
- Verwaltungs- und Betriebsaufwand	€	990.410
- laufende Transferzahlungen	€	2.675.900
- Schuldzinsen	€	30.710
- Schuldentilgung	€	253.140

## Bauprojekte im außerordentlichen Haushalt:

<b>Neubau Feuerwehrhaus Debant</b>	<b>Betrag</b>
Zuführung Neubau FF-Gebäude aus dem ordentlichen Haushalt	8.169
Bedarfszuweisung Neubau Feuerwehrhaus	200.000
Sollüberschuss 2016	49.223
	<b>257.393</b>
Kaufpreis Neubau Feuerwehrhaus (Baukosten Gen. Frieden)	201.120
Einrichtung Feuerwehrhaus Debant	56.273
	<b>257.393</b>
<b>Jahresergebnis Neubau Feuerwehrgebäude Debant</b>	<b>0</b>
<b>Wildbachverbauungsmaßnahmen</b>	<b>Betrag</b>
Grundablösen Zwieslingbachverbauung	39.587
Interessentenbeitrag Regulierung Wartschenbachprojekt 1998	20.910
Interessentenbeitrag Wartschenbach - Projekt 2014	3.596
Interessentenbeitrag Betreuungsdienst Wildbachverbauungen	13.993
Interessentenbeitrag Errichtung Retention Zettlersfeld Ost	1.180
Interessentenbeitrag Zwieslingbachverbauung	114.358
Rückführung Überschuss an den ordentl. Haushalt	15.543
	<b>209.166</b>
Interessentenbeiträge Projekt Wartschenbach 1998 - Leitnerweg	3.808
Bedarfszuweisung Wildbachverbauungsmaßnahmen	76.500
Bankdarlehen Wildbachverbauungsmaßnahmen 2016	128.500
Sollüberschuss 2016	358
	<b>209.166</b>
<b>Jahresergebnis Wildbachverbauungsmaßnahmen</b>	<b>0</b>
<b>Breitbandinfrastruktur "RegioNet N-D"</b>	<b>Betrag</b>
Landesförderung für Errichtung Breitbandinfrastruktur	62.325
Bundeszuschuss f. Errichtung Breitbandinfrastruktur	4.650
	<b>66.975</b>
Betriebsausstattung Breitband-Zentrale	7.310
Errichtung Breitbandinfrastruktur "Fibre to the home"	665.578
Sollabgang Vorjahr	57.998
	<b>730.886</b>
<b>Abgang Errichtung "Fibre to the home"</b>	<b>-663.911</b>

## Die wichtigsten einmaligen Einnahmen und Ausgaben im Jahr 2017 waren:

Die **einmaligen Einnahmen** (wie Bedarfszuweisungen, Landesbeihilfen, Versicherungsleistungen, außerordentl. Beihilfe Landes-Feuerwehrfonds, Landesförderung f. Neumöblierung Bücherei VS Debant, Landeszuschuss f. Betriebsausstattung Kindergärten, Rückersätze v. Ausgaben f. Wildbachverbauungsmaßnahmen usw.) betragen im Jahr 2017 ca. **€ 355.900,--**.

Die **einmaligen Ausgaben** belasten das Gemeinde-Budget mit einem Betrag von ca. **€ 635.700,--** und betreffen **folgende Projekte**:

- <b>Gemeindeamt und Gemeindeforum</b> (Ausstattung Gemeindeverwaltung und Gemeindeforum, Wahlkabinen und Wahlen)	14.600
- <b>Flächenwidmungs- und Bebauungsplanänderungen</b>	3.100
- <b>Freiwillige Feuerwehr Nußdorf-Debant</b> (Betriebsausstattung und Schaummittel)	13.800
- <b>Schulen und Kindergärten</b> (Einmalige Anschaffungen VS-Debant, Beratungskosten Überprüfung Leasingverträge, Einrichtung VS Nußdorf, Wasch- und Reinigungsmaschine, Betriebsausstattungen für Kindergarten Nußdorf und Debant bzw. Sanierungsarbeiten Kindergärten)	66.300
- Sanierungsarbeiten <b>Sportanlagen</b> (Mehrzweck- und Fußballtrainingsplatz)	32.500
- Gemeindebeitrag f. Aufführung „ <b>Passion 2017 in Aguntum</b> “	2.000
- Sondersubvention <b>Pfarren</b>	7.000
- Investitionszuschuss Neubau <b>Bergrettungsheim</b>	17.300
- Investitionszuschuss Neubau <b>Tierschutzheim</b>	12.600
- <b>Straßenbau- und Sanierungsmaßnahmen</b> (Straßenneuerrichtungen und -asphaltierungen, Reifen Lader, Behebung Elementarschäden sowie Brücken- und Straßensanierungsarbeiten und Deponiekosten Reggenbach)	192.800
- Gemeindebeitrag <b>Regionalprojekte Planungsverband Osttirol</b>	6.500
- <b>Einrichtung Kinderspielplätze</b>	2.800
- Erweiterung <b>Straßenbeleuchtung</b>	14.400
- <b>Friedhofserweiterung Nußdorf</b>	6.800
- <b>Gemeinde-Bauhof</b> (Bauhof- und Fahrzeugausstattung)	3.200
- <b>Grunderwerb</b>	5.600
- Neugestaltung <b>Dorfzentrum Nußdorf</b>	1.500
- <b>Wasserversorgungsanlage</b> (Wasser-Neuanschlüsse, Projekte Wasserversorgungsanlage und Tauchpumpe)	88.200
- <b>Kanalisationsanlage</b> (Kanal-Neuanschlüsse, Erstellung Kanalleitungskataster)	40.500
- <b>Sport-/Freizeitzentrum</b> (Ausstattungen für Tennishalle, Sanierung Sport-/Freizeitzentrum, Gemeindezuschuss Ankauf Registrierkasse Sauna)	78.800
- <b>Zuführung</b> zum außerordentlichen Haushalt	25.400

Der ausgewiesene Abgang von € 499.341,02 ergibt sich „am Papier“, da **Bundes- und Landesförderungen für den Breitbandausbau erst verspätet ausgezahlt** wurden und so nicht mehr in das Budget eingerechnet werden konnten.

## Finanzlage der Marktgemeinde

Da der **Brutto-Überschuss** (= Differenz zwischen den fortdauernden Einnahmen und Ausgaben) auf einen Betrag von **€ 659.400,--** (Vorjahr 701.200,--) gesunken ist, hat sich auch der **Verschuldungsgrad auf 43,04 %** im Jahr 2017 (gegenüber Vorjahr 38,0 %) **erhöht**.

Der **Schuldenstand** unserer Gemeinde betrug mit Ende des Rechnungsjahres 2016 € 2.961.100,--. Es wurden im laufenden Jahr Schuldentrückzahlungen von € 253.140,-- geleistet, aber auch weitere Darlehensaufnahmen von € 128.500,- getätigt, sodass der Schuldenstand **per 31.12.2017** nunmehr **€ 2.836.460,--** beträgt.

Zu diesem Schuldenstand hinzurechnen muss man aber auch noch die **Leasingverpflichtungen**, die durch den Neubau des Amtsgebäudes, die Sanierung und den Umbau des Vereins-/Kulturhauses und für die Sanierung der Volksschule Debant sowie für einen neuen Knicklader im Gemeindebauhof entstanden sind. Der **Stand** dieser Leasingverpflichtungen beträgt zum **31.12.2017** ca. **€ 2.450.230,--**. Insgesamt ergibt dies somit für unsere Gemeinde einen **gesamten Schuldenstand mit Ende 2017** von ca. **€ 5.286.690,--** (gegenüber Vorjahr von € 5,55 Mio).

# Aus dem Gemeinderat

## Öffentliche Gemeinderatssitzung am 19. Dezember 2017

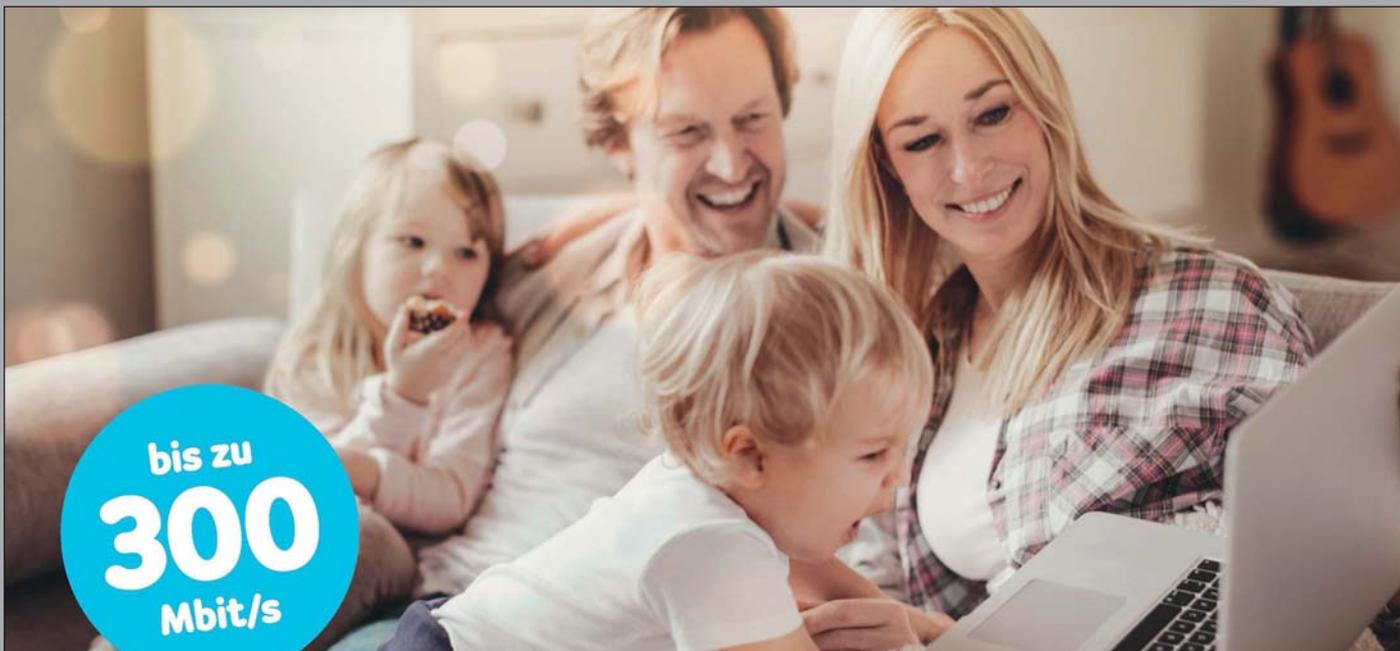
- ⇒ Nachdem der Tiroler Landtag im Juli 2017 ein neues Vergnügungssteuergesetz erlassen hat, wird vom Gemeinderat eine neue, diesem Gesetz angepasste **Vergnügungssteuerverordnung** für Nußdorf-Debant beschlossen. Diese gilt ab 01.01.2018.
- ⇒ Der Gemeinderat stimmt dem **Haushaltsvoranschlag 2018** mit Gesamt-Einnahmen und Gesamt-Ausgaben von je € 8.393.800,— einstimmig zu.
- ⇒ Die Wählergruppe PRO Nußdorf-Debant, Team Harry Zeber – ProND, hat durch schriftliche Namhaftmachung folgende **Änderungen in den Ausschussbesetzungen** bekannt gegeben, die vom Gemeinderat zur Kenntnis genommen werden: Im **Kulturausschuss** ersetzt GR.-EM. Manuel Dellacher das bisherige kooperative Mitglied GR.-EM. Roland Hatz. Im **Wohnungsausschuss** ersetzt GR.-EM. Helga Huber das bisherige stimmberechtigte Mitglied GV. Verena Nußbaumer sowie GR.-EM. Alexander Brunner das bisherige kooperative Mitglied GR.-EM. Gabi Bachmann.
- ⇒ Die Wählergruppe PRO Nußdorf-Debant, Team Harry

## Öffentliche Gemeinderatssitzung am 21. Februar 2018

- ⇒ Im Ortsteil Nußdorf werden Teilflächen der Grundstücke 132/1, 135/1, 135/6 und 135/7, alle KG Unternußdorf, von „Freiland“ in „Bauland/Wohngebiet“ **umgewidmet** (Eigentümer: Verlassenschaft nach Josef Oberforcher und Udo Staffler). Gleichzeitig wird für die betreffenden Grundstücke ein **Bebauungsplan** erlassen.
- ⇒ Die Osttiroler Gemeinnützige Wohnungs- und Siedlungsgenossenschaft reg.Gen.m.b.H. plant auf ihrem Grundstück 580/2 KG Unternußdorf in der Unteren Aguntsiedlung den Bau eines Mehrfamilienwohnhauses sowie von 11 Reihenwohnhäusern. Um dieses Vorhaben zu ermöglichen, wird ein entsprechender **Bebauungsplan** für die Gp. 580/2 erlassen.
- ⇒ Der Gemeinderat beschließt die Einführung einer **Impulsförderung für die Errichtung von E-Tankstellen** in Nußdorf-Debant. Im Rahmen dieser Aktion werden von der Marktgemeinde neue, öffentlich zugängliche E-Ladestationen mit einem Betrag von maximal € 2.000,— pro Förderwerber bezuschusst.
- ⇒ Der **Gemeindeverband Bezirksaltenheime Lienz** hat eine **Satzungsänderung** vorgenommen. Die Mandatare stimmen dieser Änderung inklusive des neuen Kosten-Verteilungsschlüssels zu.
- ⇒ Das freie **Baugrundstück Gp. 366/28 KG Unternußdorf** im Rauchkofelweg in Debant wird vom Gemeinderat einstimmig an Gemeindegürger Stefan Pirker vergeben.
- ⇒ Die Mandatare gewähren für das „**Projekt Wasserrettung Osttirol neu**“ (=Sanierung der Wasserrettungseinsatzzentrale beim Dolomitenbad in Lienz) einen Gemeindegzuschuss von € 8.755,61.
- ⇒ Ein Ansuchen der T-Mobile Austria GmbH für die Errichtung eines **Mobilfunk-Sendemastens** am Gemeindegbauhof-Areal in Debant wird vom Gemeinderat einstimmig abgelehnt.

## Öffentliche Gemeinderatssitzung am 27. März 2018

- ⇒ Die **Jahresrechnung 2017 für die Marktgemeinde Nußdorf-Debant** mit Gesamteinnahmen von € 7.445.083,89 und Gesamtausgaben von € 7.944.424,91 wird vom Gemeinderat mehrheitlich genehmigt.
- ⇒ Die **Jahresrechnung 2017 für die Gemeindeguts-Agrargemeinschaft Obriskenalpe** mit Gesamteinnahmen von € 41.798,63 und Gesamtausgaben von € 32.673,34 und dem daraus resultierenden Rechnungüberschuss von € 9.125,29 wird vom Gemeinderat einstimmig genehmigt.
- ⇒ Der **Haushaltsvoranschlag 2018 für die Gemeindeguts-Agrargemeinschaft Obriskenalpe** mit Gesamteinnahmen von € 55.800,— und Gesamtausgaben von € 55.800,— wird vom Gemeinderat einstimmig genehmigt.
- ⇒ Für den weiteren **Breitbandausbau im Jahr 2018** werden die **Aufträge** für die **Tiefbauarbeiten** an die Fa. PORR Bau GmbH zum Preis von € 499.739,88 netto, für die **Spleiß- und Einblasarbeiten** an die Fa. STW Spleißtechnik West GmbH zum Preis von € 76.523,58 netto sowie für die **Materiallieferungen** an die Fa. STW Spleißtechnik West GmbH zum Preis von € 36.345,03 netto vergeben.
- ⇒ Rauchfangkehrer-Meister Herbert Lenzhofer aus Thurn wird für weitere 5 Jahre, das ist bis zum Jahr 2023, mit der Durchführung der **Rauchfangkehrerarbeiten im Gemeindegebiet** von Nußdorf-Debant beauftragt.
- ⇒ Das freie **Baugrundstück Gp. 728 KG Unternußdorf** am Dolomitenblick in Nußdorf wird vom Gemeinderat einstimmig an die Gemeindegbürger Michael Leiner und Sandra Mühlburger vergeben.



# VOLLES HAUS? VOLLE POWER!

Darauf ist Verlass: Highspeed Internet und volle WLAN-Power mit den UPC Speed Packs.

Unser Partner vor Ort:

**KURZTHALER** Ges.m.b.H.  
**KOMMUNIKATION & ELEKTRO**  
 Lienz, Drahtzuggasse 2, Tel. +43 4852 62626-0



**upc.at | 0800 700 717**



**IHR PARTNER IM BEREICH:  
 LWL, INTERNET, NETZWERKTECHNIK  
 UND MULTIMEDIA**



Kommen Sie und vergleichen Sie

**KURZTHALER** **KOMMUNIKATION & ELEKTRO**

A-9900 Lienz · Drahtzuggasse 2 · Tel. +43 (0)4852-62626-0 · e-mail: kurzthaler@kmnet.at



# Der Adler surft Highspeed.



bringt Glasfaser-Internet zu Ihnen



**Ihr Kontakt in Nussdorf-Debant ist die Firma Flynet Netzwerktechnik mit Stephan Peuckert als Ansprechpartner.**

**Tel 0676 6793 102  
email info@flynet.at**

Für alle Fragen rund um die Integration von LWL in ihre Netzwerkinfrastruktur stehen wir zur Verfügung.



Streaming-Dienste (zB. Youtube, Netflix ...), Online TV, Online-Spiele sowie Messengerdienste (zB. WhatsApp ...) und Internet-

telefonie (VoIP zB. Skype ...) haben dazu geführt, dass die Kapazität von den bestehenden Kupferkabeln zunehmend an ihre physikalischen Grenzen stoßen.

Durch den zukunftssicheren Ausbau der Ortsnetze mit Glasfaserkabel werden die Kupferkabel langfristig ersetzt. Dabei spricht man von FTTH - Fiber To The Home oder im Geschäftsbereich FTTO - Fiber To The Office.

## **Dies ist die Kernkompetenz der Firma STW Spleistechnik West GmbH**

Unsere Aufgabe besteht darin den LWL-Ausbau in den Gemeinden und Planungsverbänden durchzuführen. Hierzu liefern hochqualifizierte ortsansässige Mitarbeiter ein ALL-IN-ONE Paket: "Von der Beratung bis zum Kundenanschluss!" Benötigte Kabel werden mittels Spezialwerkzeuge schonend in die Rohre eingebracht. Anschließend werden sämtliche Komponenten in die Verteilerkästen an den Straße sowie in den Gemeinden betriebsbereit eingebaut. Durch das sogenannte Spleissen wird die direkte Glasfaserverbindung bis zu ihrem Haus hergestellt. Wir liefern ebenfalls alle notwendigen Materialien, Zubehör und Komponenten.

Das umfassende Leistungsprofil wird auf unserer Webseite beschrieben. Hier finden sie sämtliche Informationen rund um das Thema Glasfaser, interessante Videos zum Ausbau sowie Aktuelles.

[www.stw.tirol](http://www.stw.tirol)

# Breitbandausbau in Nußdorf-Debant

## Vollausbau des Hauptsiedlungsgebietes bis Mitte September 2018 abgeschlossen

Seit dem Jahr 2015 arbeiten die Gemeinden des Lienzer Talbodens unter dem Markennamen „RegioNet“ an einem gemeinsamen Glasfasernetz für das Gebiet des Planungsverbandes. Nußdorf-Debant nimmt dabei eine ganz besondere Vorreiterrolle ein und hat derzeit bereits 75 % der Ortsgebiete von Nußdorf und Debant erschlossen. Bis Mitte September d.J. wird in diesen Bereichen sogar der Vollausbau erreicht sein, womit unsere Marktgemeinde tirolweit zu den ersten Gemeinden zählt, die ihren Bürgern und Unternehmen praktisch flächendeckend Glasfaseranschlüsse mit FTTH-Standard bieten können.

FTTH (Fibre To The Home) bedeutet, dass die Glasfaserleitungen konsequent bis in jedes Haus geführt werden, ohne dass für Teilstrecken (z.B. die „letzte Meile“) Kupferleitungen verwendet werden, die die möglichen Übertragungsraten einschränken.

Damit ist FTTH die derzeit leistungsfähigste sowie zukunftssicherste Technik der Datenübertragung und bietet beinahe grenzenlose Übertragungsraten bis in den Giga-Bit-Bereich hinein.

Die Glasfaserleitungen des RegioNet transportieren mühelos alle bekannten Internet-Anwendungen und ermöglichen problemlos auch Cloud-Applikationen, High-Speed-Online-Gaming, E-Learning, Telemedizin, Nutzung von Online-Videotheken, 3D-TV-Streaming, Videokonferenzen in Lebensgröße oder das Backup ganzer Festplatten in entfernte Daten-server.

Geplant ist in den kommenden Jahren auch die peripheren Bereiche unserer Marktgemeinde (Mitterberg, Hochberg und Debanttal) an das RegioNet anzubinden, sofern dort entsprechendes Anschlussinteresse besteht. Dazu sind sowohl erdverlegte Glasfaserleitungen als auch Richtfunkstrecken vorgesehen.

**Bauzeitplan** (vorläufig)  
LWL-Ausbau Nußdorf-Debant

	2018	2018	2018	2018	2018
	April	Mai	Juni	Juli	August
Untere Aguntstraße	✓				
Laserweg	✓				
Draustraße	✓				
Viehtriebweg	✓				
Toni Egger-Straße (Hnr. 1-27, 29, 31, 33, 35)		✓	✓		
Zietenweg (östlich Dolomitenstraße)		✓	✓		
Toni Egger-Straße (Hnr. 32, 32a, 34, 36-75)			✓		
Dolomitenriedlung			✓	✓	
Dolomitenstraße			✓	✓	
Graf Leonhard-Straße			✓		
St. Helena-Straße			✓		
Gaimbergstraße				✓	✓
Lienzerstraße				✓	✓
Weidachweg				✓	✓

	Funktion	e-mail	Telefon
Bertram Steiner AGETech smart electric	IKB Vorort-Partner	<a href="mailto:bertram.steiner@agetech.at">bertram.steiner@agetech.at</a>	04852 68828715
IKB Kundencenter	Kundenservice	<a href="mailto:kundenservice@ikb.at">kundenservice@ikb.at</a>	0800 500 502

	Funktion	e-mail	Telefon
Stephan Peuckert	TirolNet Vorort-Partner	<a href="mailto:info@flynet.at">info@flynet.at</a>	0676 6793102
Hermann Hammerl	TirolNet	<a href="mailto:hh@tirolnet.com">hh@tirolnet.com</a>	05442 20620

	Funktion	e-mail	Telefon
Michael Kurzthaler Kurzthaler Kommunikation & Elektro Ges.m.b.H	UPC Vorort-Partner	<a href="mailto:kurzthaler@kmnet.at">kurzthaler@kmnet.at</a>	04852 62626
UPC Serviceline	Privatkunden Information über Produkte	<a href="mailto:service@upc.at">service@upc.at</a>	0512 931093 0800 700 717
Business Bestellhotline	Firmenkunden Beratung	<a href="mailto:sales4business@upc.at">sales4business@upc.at</a>	059999 4444

**iKB**  
**Fibernet**

**Höchste Geschwindigkeit und beste Qualität**

- Glasfaser-Internet (Partner AGEtech und Regionet)
- Ultrascharfes Full-HD-TV
- Zeitversetztes Fernsehen u.v.m.
- Glasklare Telefonie

Jetzt informieren unter:  
0800 500 502 / [www.ikb.at](http://www.ikb.at)

**Ihr regionaler Partner**  
**AGEtech**  
smart electric  
Tel. 04852 68828-0

**Blitzschnell surfen und fernsehen in Full-HD**

ENERGIE • INTERNET UND IT • WASSER UND ABWASSER • ABFALL • BÄDER **iKB** Eins für alle.

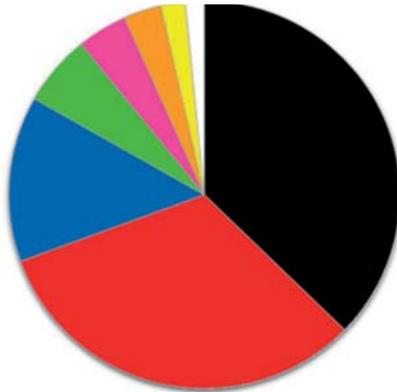
## Hochwertige Produkte und Serviceleistungen aus einer Hand

- Beratung & Planung
- Elektro-Installationen
- Elektro-Fachhandel
- Reparatur & Service
- TV & Unterhaltung
- Audiolounge & HiFi
- Sicherheitstechnik
- Glasfaser-Internet
- Intelligente Haussteuerung
- LED-Beleuchtungskonzepte
- Automatisierung & Antriebstechnik

**AGEtech**  
smart electric

LIENZ, Beda-Weber-Gasse 10, Tel. 04852/68828 • VIRGEN, Mühlenweg 2 • HEINFELS, Panzendorf 198 • [www.agetech.at](http://www.agetech.at)

# Landtagswahl 2018 - So hat Nußdorf-Debant gewählt



Wahlbeteiligung 58,21%

	Stimmen	Prozent
VP TIROL	574	37,27%
SPÖ	495	32,14%
FPÖ	213	13,83%
GRÜNE	91	5,91%
NEOS	64	4,16%
FRITZ	48	3,12%
IMPULS	31	2,01%
FAMILY	24	1,56%



	Stimmen	Prozent
VP TIROL	237	15,39%
SPÖ	227	14,74%
FPÖ	96	6,23%
GRÜNE	42	2,73%
NEOS	32	2,08%
FRITZ	23	1,49%
IMPULS	10	0,65%
FAMILY	13	0,84%



	Stimmen	Prozent
VP TIROL	127	8,25%
SPÖ	164	10,65%
FPÖ	62	4,03%
GRÜNE	16	1,04%
NEOS	10	0,65%
FRITZ	8	0,52%
IMPULS	9	0,58%
FAMILY	4	0,26%



	Stimmen	Prozent
VP TIROL	210	13,64%
SPÖ	104	6,75%
FPÖ	55	3,57%
GRÜNE	33	2,14%
NEOS	22	1,43%
FRITZ	17	1,10%
IMPULS	12	0,78%
FAMILY	7	0,45%

**RAIFFEISEN. DEIN BEGLEITER.**  **CLUB**

# HECHT GEIL!

**HOL DIR DEINEN GRATIS JBL CLIP 2 SPEAKER. JETZT KOSTENLOSES JUGENDKONTO ERÖFFNEN ODER CLUB-PAKET AKTIVIEREN.**

Mehr Infos bei deinem Raiffeisenberater oder unter [www.club-tirol.at](http://www.club-tirol.at)  
Ab 14 Jahren, in allen teilnehmenden Raiffeisenbanken, solange der Vorrat reicht.

# im Stadl

Restaurant - Bar - Café

*Innerhalb von wenigen Monaten machte sich das In-Lokal „im Stadl“ in der Osttiroler Gastronomie-Branche einen guten Namen. Dem gebürtigen Nußdorfer Spitzenkoch Robert Sprenger gelang es, die Gaumen seiner Gäste zu verzaubern. Nun startet das Stadl-Team mit einer neuen Sonnenterrasse und vielen weiteren Highlights in die Sommersaison.*



Vor knapp zwei Jahren erstanden Gidi Pirkner und sein Vater Prof. Jos Pirkner über die gemeinsame Immobilienfirma Pirkner real estate GmbH das Gebäude in der Toni Egger-Straße in der Marktgemeinde Nußdorf-Debant. Ziel der beiden war es, etwas Besonderes entstehen zu lassen. Dies ist ihnen wahrlich gelungen – nämlich gemeinsam mit Familie Sprenger an ihrer Seite. Eine Geschäftspartner-schaft, bei der sich Robert Sprenger ganz der Gastronomie widmet, während sich Gidi Pirkner um die kaufmännische und betriebswirtschaftliche Führung des Unternehmens kümmert.

Nach fünfmonatigen Um- und Ausbauarbeiten wurde schlussendlich im Dezember 2017 das Lokal „im Stadl“ eröffnet, welches sich in Osttirol und weit über die Grenzen hinaus in der Restaurant-Szene bereits gut etabliert

## Wo bisch'n? - im Stadl!

hat. „Viele einheimische Gäste halten dem Stadl die Treue und kommen nach jedem Besuch gerne wieder zu uns - wir sind sehr zufrieden mit den bisherigen Entwicklungen, wollen uns aber stetig weiterentwickeln und darum verstärken wir uns mit neuen, motivierten Mitarbeitern (Fachkräfte für Bar und Restaurant, Küchenmitarbeiter, Fachkräfte für Reinigung und Abwasch)“, berichtet Sprenger.

Im Vordergrund der Firmenphiloso-

die heimischen Vereine der Markt-gemeinde Nußdorf-Debant wie z.B. den Fußballverein, die Feuerwehr und den Krampusverein, welche stets zur tatkräftigen Unterstützung zur Verfügung stehen.

Das Stadl-Team besteht aus unterschiedlichsten jungen, dynamischen Menschen voller Tatendrang und Ideen, welche ständig auf der Suche nach einheimischen Produzenten und Lieferanten sind. Nach einem erfolgreichen Winter freut sich das gesamte Team nun auf die bevorstehende Sommersaison, in die mit einer neuen Sonnenterrasse gestartet wird. Diese lädt ab Mai in gewohntem Ambiente ganz offiziell zum Entspannen bei Kaffee, hausgemachtem Eis und Torten ein. Ebenso gibt es im Nichtraucherlokal (ca. 100 Sitzplätze) sowie auf der Terrasse (ca. 70 Sitzplätze) reichlich Platz für alle größeren Familienfeiern wie beispielsweise Hochzeiten, Taufen, Totenzechen usw.

phie stehen die Gemeinschaft und die ausgezeichnete Zusammenarbeit mit Firmen aus Nußdorf-Debant wie z.B. Sailer (Fleisch), dem Wartscher Bauern (Erdäpfel) oder der Familie Jans, vlg. Nussbaumer (Sonnseiten-Goggilen). Ein besonderer Dank ergeht ebenso an die Gemeindeleitung und

### Öffnungszeiten:

Mi - Sa 10.00 - 02.00 Uhr  
So 08.30 - 17.00 Uhr

### Küche:

11.30 - 14.00 und 18.00 - 21.30 Uhr

### Reservierungen:

Tel. 67727 oder [info@imstadl.at](mailto:info@imstadl.at)

### Blick in die nächsten Monate...

In der kommenden Sommersaison stehen weiters einige besondere Highlights „im und um den Stadl“ am Programm, welche in Zusammenarbeit mit der Pizzeria Glory im Nachbarhaus zur Belebung des Gemeindezentrums - ganz nach dem Motto „Gemeinsam machen wir es möglich“ - beitragen sollen:

- 22. Juni:** Platzkonzert der Markt-musikkapelle Nußdorf-Debant
- 06.-15. Juli:** Fanmeile anlässlich der Fußball WM 2018 in Russland (inkl. Rahmenprogramm)
- 14. Juli:** **Manfred Mann's Earth Band live (40 Jahre Um-mi Gummi)**

# Information an alle Hundebesitzer

## Bezüglich der Haltung von Hunden dürfen wir in Erinnerung rufen

### Steuer- und Meldepflicht:

Das Halten von Hunden ist **steuerpflichtig**. Gemäß Verordnung ist für alle über drei Monate alten Hunde unserer Gemeinde, die länger als ein Monat gehalten werden, eine jährliche Hundesteuer zu entrichten und sind diese mit einer Hundemarke zu kennzeichnen.

Jeder über drei Monate alte Hund ist der Gemeinde zu melden und innerhalb eines Monats nach Anschaffung ist der Abschluss einer **Hundehaftpflichtversicherung** nachzuweisen.

### Abmeldepflicht:

Wird der Hund nicht mehr im Haushalt gehalten, bitten wir, dies ebenfalls der Gemeinde bekannt zu geben. Dies ist vor allem auch im Falle eines Wegzugs aus der Gemeinde zu beachten.

### Chip- und Registrierpflicht:

Alle in Österreich gehaltenen Hunde unterliegen einer **Chip- und Registrierpflicht**. Jeder Hundehalter ist verpflichtet, seinen Hund innerhalb eines Monats beim Tierarzt registrieren zu lassen.

### Leinenpflicht:

Im **Großteil unserer Gemeinde besteht Leinenpflicht**. Das

exakte Gebiet für die Leinenpflicht unserer Gemeinde ist genau ausgewiesen und Bestandteil der Verordnung über die Leinenpflicht. Keine Leinenpflicht besteht z.B. südlich der Drautal Bundesstraße im Bereich der Draustraße bzw. südlich der Wohnsiedlung Untere Aguntstraße bis zum Drauffluss.

Beachten Sie weiters, dass auf **Spielplätzen** unserer Gemeinde ein generelles **Hundeverbot** gilt.

### Hundekotaufnahmepflicht:

Im **gesamten Gemeindegebiet** (speziell auch auf sämtlichen Grünstreifen, -inseln und -flächen, landwirtschaftlichen Flächen) besteht **ganzjährig eine Hundekotaufnahmepflicht**. Nutzen Sie dazu unsere öffentlichen Hundestationen („Dogsta-



„Dogstation“ in Nußdorf-Debant

tions“), an welchen Sie jederzeit und kostenlos Hundesackerln entnehmen können. Diese erhalten Sie auch am Gemeindeamt. Werfen Sie das benutzte Sackerl in einen der zahlreich vorhandenen öffentlichen Mülleimer, die sich direkt bei den Hundestationen befinden bzw. sind grünfärbige Mülleimer überall im Gemeindegebiet angebracht.

Wir appellieren an alle Hundebesitzer, dass sie als verantwortungsbewusste HundehalterInnen **stets den**

**Hundekot aufheben und auch ausnahmslos über den nächsten Mülleimer entsorgen.**

Ein nicht eingesammelter Hundekot bzw. ein im Sackerl verpackter Hundekot, der erst recht wieder nicht im Mülleimer landet, belastet die Toleranz gegenüber Hundehaltern.

*Im Sinne eines vernünftigen Miteinanders zwischen Mensch, Tier bzw. allen GemeindebürgerInnen ersuchen wir um Beachtung dieser Regeln und Pflichten und danken allen HundehalterInnen für ihr Verständnis und ihr sinnvolles Mitwirken.*

## Unsere Waldaufseher informieren

### Betreten des Waldes, was besonders zu beachten ist!

Das **Betreten des Waldes** ist laut Forstgesetz 1975 **grundsätzlich jedermann für Erholungszwecke gestattet**.

Es gibt allerdings **Einschränkungen**, die natürlich ebenfalls von jedermann zu beachten sind:

Bei Arbeiten im Wald (Schlägerarbeiten, Seilbringungen, Aufarbeitung von Schadholz, Windwurf, Schneedruck usw.) können mittels Beschilderung vom Waldeigentümer oder Forstunternehmer **„Befristete forstliche Sperrgebiete“** ausgewiesen werden. Diese Gebiete und insbe-

sondere auch die durch diese Abschnitte führenden Forstwege, Wanderwege, Steige etc. dürfen dann nur mehr von berechtigten Personen betreten werden.

Weitere Einschränkungen für das Betreten gibt es im Bereich von **Wiederaufforstungsflächen** solange der Bewuchs eine Höhe von 3 Metern nicht erreicht hat.

**Eine über das Betreten und das Aufhalten zu Erholungszwecken hinausgehende Benützung des**



**Waldes** wie z.B. Lagern, Zelten, Befahren oder Reiten ist **nur mit Zustimmung des Waldeigentümers** und in Bezug auf die Forststraße **nur mit Zustimmung des Forststraßenerhalters**, der zumindest der Waldeigentümer ist, zulässig.

**Es ist wichtig, vorhandene Gefahrenhinweise und Verbote ausnahmslos zu beachten, um mögliche Risiken (Unfallgefahren) oder andere Unannehmlichkeiten zu vermeiden!**

# Lawineneinsatzübung Zettlersfeld/Faschingalm



Die Ortsstelle Lienz der Bergrettung hat in Zusammenarbeit mit den Lienzer Bergbahnen und der Lawinenkommission Nußdorf-Debant am 3. Februar 2018 eine Lawineneinsatzübung durchgeführt.

Übungsannahme war, dass im Bereich der Faschingalm-Bergstation eine Lawine abgegangen sei und mehrere Personen verschüttet wurden. Diese an sich dramatische Situa-

tion wurde noch zusätzlich dadurch erschwert, dass aufgrund der Witterung keine Hubschrauberunterstützung möglich war. Aus diesem Grund musste die gesamte Mannschaft sowie das nötige Bergematerial mit Fahrzeugen und weiter mit Pistengeräten und Liftransport zum Übungsgelände gebracht werden. Die Lienzer Bergbahnen unterstützten die Einsatzkräfte mit ihren Pistengeräten beim Mannschaftstransport sowie beim folgenden Abtransport der „Opfer“. Im Anschluss wurde bei Mecki's Dolomiten-Panoramastubn die Nachbesprechung abgehalten, wo von Seiten der Lienzer Bergbahnen, vertre-

ten durch Mag. Klaus Hofstätter und der Marktgemeinde Nußdorf-Debant, vertreten durch Bürgermeister Ing. Andreas Pfurner, die konstruktive Zusammenarbeit besonders hervorgehoben wurde. In der Hoffnung, dass dieses Szenario nie eintreten wird, sind die Einsatzkräfte nunmehr noch besser darauf vorbereitet.

Bericht und Bilder: © Bergrettung Ortstelle Lienz



## Unser Bauhof beim Frühjahrsputz



Nach dem langen Winter gab es heuer für unseren Bauhof beim Frühjahrsputz jede Menge zu tun.

In der 15. Kalenderwoche wurde die Strauchschnittaktion durchgeführt.

Die Straßenkehrungen haben in etwa 3 Wochen in Anspruch genommen.

### Hier ist Parken nicht erlaubt!

In den letzten Monaten haben sich zahlreiche Gemeindeglieder darüber beschwert, dass am Vorplatz der denkmalgeschützten Silvesterkapelle Autos geparkt werden. In diesem Zusammenhang möchten wir nochmals darauf hinweisen, dass ein **Parken und Halten am gepflasterten Vorplatz der Silvesterkapelle verboten** ist.

Wir ersuchen, die Fahrzeuge am dafür ausgewiesenen Parkplatz abzustellen.



# Jungbauern zeichnen Alois Lugger mit Gold aus



Alois Lugger (vorne ganz links) freut sich über die Ehrung © Die Fotografen

Bei der Landesversammlung am 10. Dezember 2017 wurde Alois Lugger aus Nußdorf-Debant das Leistungsabzeichen der Tiroler Jungbauernschaft/Landjugend in Gold verliehen.

Die Landesversammlung der Tiroler Jungbauernschaft/Landjugend startete mit einer feierlichen Messe in der Jesuitenkirche in Innsbruck. Diese wurde von den Bezirkslandjugend-Musikkapellen aus Kitzbühel und Osttirol gemeinsam umrahmt. Im Anschluss folgte ein imposanter Festumzug zur Messehalle, der ebenso von Musikkapellen und Fahnenabordnungen aus ganz Tirol angeführt wurde. Bei der anschließenden Landeswahl wurden die neuen Vertreter für die nächsten drei Jahre gewählt. Als neue Landesleiterin konnte man Stephanie Hörfarter aus Kitzbühel gewinnen. Der neue Landesobmann ist Dominik Traxl aus Landeck.

## Abzeichen für langjährige Mitglieder

Ein besonderes Highlight war die Verleihung der Abzeichen in Gold. Die zahlreichen mitgereisten Osttiroler Landjugendmitglieder konnten auch einem Osttiroler zujubeln. Alois Lugger wurde mit dem goldenen Leistungsabzeichen geehrt und ist somit einer von wenigen, die dieses im Bezirk Lienz ihr Eigen nennen können. Alois schaut auf eine jahrelange aktive Arbeit im Bezirksausschuss der Jungbauernschaft/Landjugend zurück. Davon führte er Osttirol drei

Jahre als Bezirksobmann und zuletzt weitere drei Jahre als Bezirksgeschäftsführer an. Das Abzeichen wurde ihm von der Landesführung der TJB/LJ, sowie Landwirtschaftsminister Dipl.-Ing. Andrä Rupprechter, Landeshauptmann Günther Platter und Landeshauptmann-Stv. ÖR Josef Geisler überreicht. „Wir gratulieren Alois ganz herzlich zu dieser besonderen Auszeichnung und möchten uns auf diesem Wege auch noch einmal für seinen unermüdlenden Einsatz für die Tiroler Jungbauernschaft/Landjugend bedanken. Von einem Funktionär wie Alois kann man wirklich viel lernen und wir hoffen, dass er uns auch jetzt nach seiner aktiven Zeit noch mit Rat und Tat zur Seite steht!“, gratulierten ihm Bezirksobmann Simon Staller und Bezirksleiterin Manuela Leiter.



## Heimische Künstler im Porträt

### Franky's broken down Cowboys

Franky's broken down Cowboys ist eine im Jahr 2016 gegründete Musikgruppe. Die authentische Stimme von Frank Longo, der selbst mit der Gitarre auf der Bühne steht, wird von Michael Ebner am Bass und Gesang, Florian Gasser am Schlagwerk, sowie Florian Brugger an der Gitarre, Mandoline und Mundharmonika musikalisch umrahmt.

Mit den Musikeinflüssen von Johnny Cash, The Dubliner und CCR musizieren die Cowbys mit einer ehrlichen und akustischen Musik über die Dorfgrenzen hinaus. Auch unplugged, also ohne Verstärker, bieten Franky und seine Cowboys ein abwechslungsreiches Programm. Die Höhepunkte dieses Jahres sind der Auftritt beim Mai- baum in Debant am 30. April und das Harley-Treffen am 4. August in Dölsach. Gerne nehmen wir Anfragen für einen Auftritt entgegen.

Kontakt:

Frank Longo

Römerweg 3

9990 Nußdorf-Debant

+436601543820

[www.facebook.com/Frankys.Cowboys](http://www.facebook.com/Frankys.Cowboys)

## Zwei Paare feierten Jubelhochzeiten

Zwei Ehepaare aus unserer Marktgemeinde konnten in den vergangenen Monaten das Fest der **Goldenen Hochzeit** und der **Diamantenen Hochzeit** feiern.

Aus diesem Anlass waren die Jubelpaare von der Marktgemeinde am 21. März 2018 zu einem Essen im Restaurant „Im Stadl“ eingeladen.

Im Rahmen eines kurzen Festaktes überreichte Bezirkshauptfrau Dr. Olga Reisner das Jubiläumspräsent des Landes Tirol. Die Glückwünsche sowie ein Geschenk der Marktgemeinde wurden von Bürgermeister Ing. Andreas Pfunner und Bgm.-Stellv. Gertraud Oberbichler überbracht.



Vorne v.l. Erna Jeller, Herta Fuchs  
Hinten v.l. BH Dr. Olga Reisner, Franz Jeller, Bgm. Ing. Andreas Pfunner, Helmut Fuchs,  
Bgm.-Stellv. Gertraud Oberbichler

### Erna & Franz Jeller

Erna und Franz Jeller heirateten standesamtlich am 17. Februar 1958 in Innsbruck, die kirchliche Hochzeit folgte in Hall in Tirol.

Erna (geb. Ebner) Jeller wurde in Obernußdorf geboren und wuchs im Debanttal auf. Nach der Pflichtschule schloss sie eine Schneiderlehre in

Lienz erfolgreich ab und arbeitete bis zur Eheschließung in diesem Beruf. Franz Jeller stammt aus Gaimberg. Er absolvierte nach der Volksschule eine Malerausbildung und legte später die Meisterprüfung im Beruf „Maler und Lackierer“ ab. Seine große Leidenschaft ist die Jagd und so fungierte er auch 20 Jahre lang als Jagdpächter in Nußdorf. Im Jahr 1976 gründete Herr Jeller (Ehrenoberschützenmeister) den Sportschützenverein Nußdorf-Debant, den auch seine Gattin durch ihre Mitgliedschaft unterstützt.

Das Eigenheim in Debant bezog das Ehepaar mit den Kindern Eckhart, Winfried und Anita im Jahr 1968. Vier Enkel- und vier Urenkelkinder konnten bei einer Familienfeier im Dolomitenhof in Tristach zum seltenen Ehejubiläum gratulieren.

### Herta & Helmut Fuchs

Herta und Helmut Fuchs gaben sich am 24. Februar 1968 in Innsbruck das Ja-Wort.

Herta (geb. Fink) Fuchs wurde in Imst geboren und verbrachte ihre Kindheit in Innsbruck. Nach der Volks- und Hauptschule folgte eine

Ausbildung an der Handelsschule in Innsbruck. Im Jahr 1968 erfolgte der Umzug nach Lienz, wo sie beruflich als Buchhalterin bei der Firma Elektro Heinrich Duregger tätig war. In der Sektion Frauenturnen des Sportvereines Nußdorf-Debant engagierte sich Frau Fuchs 10 Jahre lang als Vorturnerin.

Helmut Fuchs, geboren in Rosenbach bei Villach, wuchs in Lienz auf. Der Pflichtschulzeit folgte eine Elektrikerlehre und anschließend Weiterbildungen in Wien, Graz und Innsbruck. Nach Ablegung der Meisterprüfung war Herr Fuchs bis 1967 in Innsbruck berufstätig bevor er 1968 zur Firma Duregger in Lienz wechselte und von 1973 bis 2000 im E-Werk Assling die Funktion des Betriebsleiters innehatte. Politisch engagierte er sich von 1998 bis 2004 im Gemeinderat. Als Gründungsmitglied im Volleyball- und Tennisverein (langjähriger Obmann im Tennisverein) und aktiver Fußballspieler war ihm der Sport in seiner Heimatgemeinde immer schon ein großes Anliegen.

Seit 1974 wohnen die Jubilare in ihrem Wohnhaus in Nußdorf. Die beiden Kinder Rene und Jürgen sowie zwei Enkelkinder freuen sich über die Jubelhochzeit, die im Hotel Kreuzer am Tristachersee gefeiert wurde.

### Jubiläumsgabe des Landes bei Jubelhochzeiten



Das Land Tirol gewährt Eheleuten zu Jubelhochzeiten eine Jubiläumsgabe in Höhe von

- € 750,- Goldene Hochzeit
- € 1.000,- Diamantene Hochzeit
- € 1.100,- Gnadenhochzeit

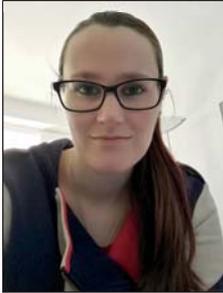
Wir laden alle Gemeindebürger ein, sich ca. einen Monat vor dem Jubiläum am Marktgemeindeamt zu melden (Heiratsurkunde mitbringen).

Voraussetzungen:

- Österreichische Staatsbürgerschaft beider Eheleute
- Gemeinsamer Wohnsitz in Tirol seit mind. 25 Jahren

# Akademischer Abschluss

## Desiree Gangl



Desiree Gangl, BA BA (geb. 1991) aus Debant hat ihr Bachelorstudium in Geschichte und in Kunstgeschichte an der Universität Innsbruck am 29. November 2017 abgeschlossen. Ihre Mutter Angelika Gangl ist als Einzelhandelskauffrau und ihr Vater Jürgen Gangl als Gemeindebediensteter beschäftigt. Derzeit arbeitet Frau Gangl als Museumspädagogin im Museum Aguntum in Dölsach.

Wir bitten Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger, die einen akademischen Abschluss erworben haben, dies am Marktgemeindeamt bekannt zu geben.

So kann – wenn gewünscht – eine Veröffentlichung im Gemeindekurier erfolgen. Danke für die Mithilfe!



# Schlüsselübergabe

## der Wohnanlage „Rauchkofelweg“

Am Donnerstag, den 22.03.2018 fand unsere bis jetzt wohl „kleinste“ Schlüsselübergabe statt. Im Rauchkofelweg wurde eine Kleinwohnanlage mit 3 Mietwohnungen mit Kaufoption errichtet und nun an die Mieterinnen und Mieter übergeben.

Auf dem insgesamt 379 m<sup>2</sup> umfassenden Grundstück entstanden im Erdgeschoss eine schöne 3-Zimmer-Wohnung mit vorgelagerter Terrasse und einem großzügigen Privatgarten, im Obergeschoss vom Grundriss her

dieselbe 3-Zimmer-Wohnung mit einem besonders großzügigen Wohnbalkon und im Dachgeschoss eine 2-Zimmer-Wohnung mit einer großen Dachterrasse.

Mit dem Bau begonnen wurde am 08.05.2017. Nun, nach nicht einmal elf Monaten Bauzeit, konnten die Schlüssel an die Mieterinnen und Mieter übergeben werden. Wir wünschen ihnen auf diesem Weg nochmals viel Freude mit ihrem neuen Zuhause!



Die neuen Mieter der Wohnanlage „Rauchkofelweg“ bei der Schlüsselübergabe durch die OSG

## Bgm.Stellv. Kulturreferentin Gertraud Oberbichler



### Werte Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger!

Es ist nun wieder Frühlingszeit und ich darf ein paar Zeilen an euch richten.

Ostern ist vorbei und wir konnten uns bereits zum elften Mal an der Osterhasenfamilie, den Küken und der Henne erfreuen. Die Gruppe hat es heuer sogar ins Fernsehen geschafft! Eine sehr große Freude hatten die Bewohner des Wohn- und Pflegeheimes, als sie von der Osterfamilie besucht wurden. Von meiner Seite geht ein herzlicher Dank an alle beteiligten Personen!

Meinen Dank möchte ich Herrn Hermann Salcher aussprechen, der den Blumentrog beim Friedhof Debant über das ganze Jahr so schön pflegt.

Der Blumentrog am Weidachweg wird von Frau Christine Tschebaum und ihrem Mann liebevoll angepflanzt, dafür ebenfalls ein herzliches Dankeschön!

Und generell danke an alle freiwilligen Helfer, die über das ganze Jahr bereit sind mitzuhelfen.

Auch in diesem Jahr gibt es wieder die Muttertagsfeiern in Nußdorf und Debant. Die Kinder freuen sich schon sehr, ihren Mamas eine Freude machen zu können.

Der Höhepunkt im Kulturleben der Marktgemeinde ist heuer wieder das Nußdorfer Herbstfest. Bei diesem wird auch das 10-jährige Jubiläum der Gemeinde-Partnerschaft mit der Marktgemeinde Grafendorf aus der Steiermark gefeiert.

So wünsche ich allen Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürgern eine gute Zeit.

Ihre Kulturreferentin  
Traudl Oberbichler

**KLAUBAUF-KRAMPUS-NIKOLAUS  
BRAUCHTUMSPFLEGE-VEREIN DEBANT**

# **MAIBAUM DEBANT**

# **VERLOSUNG**

**SAMSTAG, 2.6.2018**

**DÄMMERSCHOPPEN**

**TONI EGGER-PARK**



**BRAUCHTUMSPFLEGE.COM**

# BUNTE SEITEN

## WEIHNACHTSPFAD 2017



# KINDERFASCHING DEBANT



# OSTERHASENAKTION BESUCH IM WOHN- UND PFLEGEHEIM



# FASCHINGSUMZUG NUSSDORF



# ERSTKOMMUNION DEBANT



# Kindergarten Nußdorf



„Seht mal, wir haben den McDrive nachgebaut!“ David, Lorenz und Marcel geben schon ihre Bestellung auf...



Einhornfieber im Kindergarten Nußdorf!



Wer erkennt mich?



„Warum bleibt zum Ausschlecken bloß immer so wenig Teig in der Schüssel?“ rätseln Nils & Noah.



Luisa mit ihrem Osternest



Zu Besuch bei Familie Tabernig und ihren Hühnern...



...mit einer kurzen Rast auf Lenas netter Gartenbank...David, Marcel, Heidi, Simon, Linda & Anna



Sarah mit ihrem ganz besonders aufwendigen Bügelperlenbild



Schmetterling Lisa & Seeräuber Lorenz...best friends!



André & Simon beim Osterstrauchschmücken



Maximilian mit Mama Verena auf Faschingsbesuch - Danke für die leckere Krapfenspende, Familie Prünster!



Philipp auf seinem coolen Schlitten - wir hatten viel Spaß im Schnee! Vielen Dank für's Benützendürfen der „Rodelpiste“, Anton!



Sarah konzentriert beim Weben...



Beste Freundinnen Rosalie & Lena - herzlichen Dank dem Nussbaumerhof für die großzügige Eierspende für unsere Osterjaule!



...die „Yoga-Igel“ ruhen sich aus!



Helena & Greta sind mit ganzem musikalischen Enthusiasmus dabei!



...die kreativen Handwerker Christian, Julian & Simon mit ihrem gelungenen Werkstück!

# Kindergarten Debant



Wir gipsen Fühlingsblumen.



Buntes Faschingstreiben in der Marienkäfergruppe



Im Zahlenland



Die fertigen Blumen



Michaela legt mit den Kindern aus Rollen ein Osterhuhn.



Kleine Dinosaurier ganz groß durch die Schattentechnik



Natur und Technik im Kindergarten - Experimente mit Eiszapfen - dieser war 1,62 cm lang!!!



Hier sind Konzentration und Feinmotorik in unserem Alltag gefragt...



Lara und Milena mit einem Aktionstablett



Bei uns werden sogar Schutzrüstungen gebaut .... siehe Jason!



Endlich können sich unsere großen Jungs wieder im Fußball messen



Fasching in der Schmetterlingsgruppe bei den zwei Petras

# Volksschule Nußdorf

## Verleihung Schulsportgütesiegel



Am 29. Jänner wurde unserer Schule in Innsbruck in einer feierlichen Veranstaltung das Sportgütesiegel in Bronze verliehen. Dieses Gütesiegel wird vom Bundesministerium für Bil-

dung an Schulen verliehen, die sich aus eigener Initiative heraus besonders in Sachen Schulsport engagieren.

Wir sind auf diese Auszeichnung sehr stolz und wollen weiterhin den Kindern die Möglichkeit bieten, verschiedene Sportarten kennenzulernen und bei unseren Schülern die Freude an Bewegung wecken.

## Wintersport

In der Volksschule Nußdorf nimmt Sport einen wichtigen Platz ein. So soll es den Kindern auch möglich sein, verschiedene Wintersportarten kennenzulernen. Im heurigen Schuljahr konnten eine **Schneeschuwwanderung**, ein dreitägiger **Schikurs**, der traditionelle **Rodeltag** und ein **Langlaufsnupperkurs** organisiert werden.

Die **Schneeschuwwanderung** führte uns auf's Zettlersfeld in Richtung Märchenwiese. Fachkundig begleitet wurden wir von Rangern des Nationalparks Hohe Tauern. Alle Kinder kamen wunderbar mit den Schneeschuhen zurecht und lernten viel Neues über unsere Tier- und Pflanzenwelt im Winter.

Der **Schikurs** wurde in Zusammenarbeit mit der Lienzer Schischule durchgeführt. Ausgebildete Schilehrer standen für unsere Anfänger und auch für die Profis zur Verfügung. Prächtiges Winterwetter begleitete uns alle drei Tage und machte die Aktion unvergesslich.



Schikurs am Zettlersfeld



Siegerehrung Rodeltag

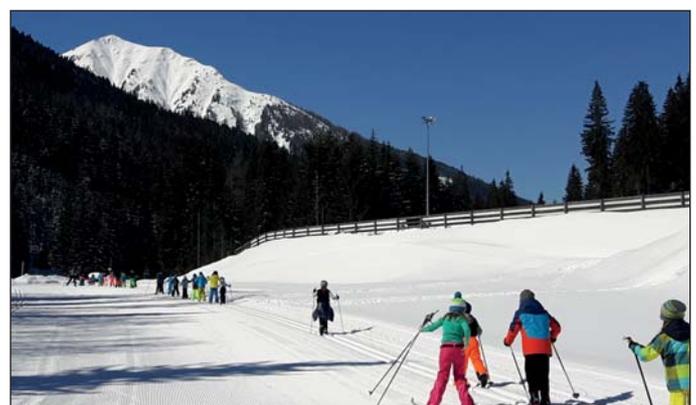
Der traditionelle **Rodeltag** konnte heuer in herrlicher Winterkulisse auf der Faschingalm über die Bühne gehen. Frisch gefallener Schnee machte keine Spitzenzeiten möglich, federte aber die unvermeidlichen Stürze weich ab. Die Sieger wurden ja ohnehin wie immer durch die Mittelzeitwertung ermittelt.

Bei der Siegerehrung am nächsten Tag durften sich die Kinder über Medaillen und kleine Sachpreise freuen. Die Goldmedaillen gewannen diesmal **Marla Bstiel** und **Jakob Kotzinger**. Silber ging an **Natalie Mairdoppler** und **Melina Kratzer**, Bronze an **Pia Steiner**

und **Julia Bachlechner**.

Vor Ostern konnte noch ein **Langlaufkurs** im tiefwinterlichen Obertliach stattfinden. Auch hier war sowohl für die Anfänger als auch für die Fortgeschrittenen gesorgt. Vom Gewöhnen an das Gerät, über das Bergauf- und Bergabfahren mit Bremsen bis zum großen Lauf ins Gelände war alles möglich und wurde auch von allen Kindern gemeistert.

Wir danken unseren engagierten Eltern, ohne die es nicht möglich wäre, so viele Aktionen anbieten zu können!



**VOLKSSCHULE**



# Volksschule Debant

## Cyber to kids

Durch die Mithilfe der Polizei Lienz konnten die Kinder der 3. und 4. Schulstufe über die Vorteile, aber auch über die Gefahren des Internets gut aufgeklärt werden.



## Turnen mit den Schukids

Die Kinder der 4. Schulstufe luden noch vor Ostern die Kinder, die im Herbst in die Volksschule kommen werden, zu einer gemeinsamen Turnstunde ein. Groß und Klein hatte miteinander viel Spaß.



## Maria Lichtmess

Gemeinsam mit Pfarrkuratorin Maria Pranger gestalteten wir zum Fest „Maria Lichtmess“ in der Schule eine kleine Feier.



## Schulschikurs

Auch dieses Jahr wurde an der Volksschule Debant eine Schiwoche durchgeführt. Zusammen mit den Schilchrehrn der Schischule Lienz konnten die Kinder das „weiße Gold“ unserer Berge in allen Varianten befahren.



# Neue Mittelschule Nußdorf-Debant

## Handyfreie Woche

Reden statt WhatsAppen! Die Pausen einmal nicht für Handyspiele nutzen, einmal nicht mit gesenktem Kopf auf das Mobiltelefon starren! Auf dieses Experiment ließ sich die NMS Nußdorf-Debant in der Woche vom 5. bis 9. März 2018 im Rahmen des Projekts „Safer Internet“ ein. Ziel war es, herkömmliche Formen



der Pausengestaltung, z. B. die Kommunikation ohne elektronische Hilfsmittel oder die so genannte „Bewegte Pause“, zu forcieren. Die SchülerInnen reagierten positiv und verhielten sich sehr diszipliniert. Eine Online-Umfrage zur handyfreien Woche animierte die Kinder und Jugendlichen dazu, sich zum Thema „Handygebrauch“ weiterführende Gedanken zu machen.

## Autorenlesungen

### Thomas Johannes Hauck



Am 6. März besuchte uns in den letzten zwei Unterrichtsstunden der Berliner Autor Thomas Johannes Hauck. Er erzählte uns zuerst etwas über sein aufregendes Leben, dann stellte er einige seiner Bücher vor. Früher hatte er in einem Zirkus als Clown gearbeitet, dann war und ist er im Schauspielbereich tätig. Außerdem arbeitet er als Filmemacher. Zudem widmet er seine übrige Zeit dem Schreiben von Büchern.

Thomas J. Hauck las uns z.B. aus sei-

nen Werken „Oma Frida und das Seeungeheuer“ und „Ole und das Meer“ vor.

Der Autor ist ein lustiger Mensch und wir hatten eine Menge Spaß. Auch Fragen durften wir an Herrn Hauck stellen, und so erfuhren wir einiges über die Arbeit eines Schriftstellers. Als die Autorenlesung beendet war, bekamen alle noch eine Karte und einige von uns, die es wünschten, auch ein Autogramm.

*Caro Bachlechner, 3a-Klasse*

### Rudolf Gigler



Voll Elan präsentierte sich der steirische Autor Rudolf Gigler den Schülerinnen und Schülern unserer zweiten Klassen. Sofort weckte er die Aufmerksamkeit und Begeisterung mit seiner Erzählung „Null Problemo“, welche von Florian, einem Jungen, handelt, der brenzlige Lebenssituationen in all ihrer Leichtigkeit nimmt und so meistens zu einer überraschend positiven Lösung gelangt. Die Anregung dazu bot dem Schriftsteller sein jüngster Sohn mit ebendiesem Leitspruch.

Dann nahm Herr Gigler die Kinder auf eine spannende Zeitreise in die Urgeschichte und die Römerzeit mit. Somit präsentierte er seine geschichtliche Sachbuchreihe.

Beide Lesungen wurden vom Tiroler Kulturservice unterstützt.

## Auswahl an Aktivitäten des Musikzweiges



### Workshop & Informationsabend

Im Jänner fand nun schon zum zweiten Mal ein Musik-Workshop für die Volksschüler der 4. Klassen der Sprengelgemeinden statt. An einem Vormittag hatten die Schülerinnen und Schüler die Gelegenheit, Einblick ins Musikgeschehen der Neuen Musikmittelschule Nußdorf-Debant zu be-

kommen. Sie durften an verschiedenen Stationen (I-Pad-Apps, Instrumentenvorstellung, Orff-Instrumentarium und Gesang) ihre musikalischen Fähigkeiten ausprobieren. Die Eltern der Volksschüler hatten ein paar Tage später beim Informationsabend am 1. Februar gemeinsam mit ihren Kindern die Möglichkeit, ihre Musikalität beim gemeinsamen Singen und Tanzen zum Stück „Once an Austrian went jodeling“ zu beweisen.

### Ensembles

Die Schülerinnen und Schüler des Musikzweigs erlernen an unserer

Schule mindestens ein Instrument. Außerdem wird Ensembleunterricht angeboten, bei dem die Musiker in verschiedenen Besetzungen Stücke erlernen und zur Aufführung bringen.

Zwei Beispiele dafür sind die Popband und der Cajonbau. In der Popband fühlen sich die Schüler wie richtige Popstars, weil sie mit Schlagzeug, E-Gitarre, E-Bass, Keyboard und Gesang ver-

schiedene Poplieder performen dürfen.

Ein weiteres beliebtes Ensemble ist der Cajonbau. Unter Anleitung der Lehrpersonen bauen die Schüler eine „Rhythmuskiste“, bemalen diese und führen dann passende Rhythmusstücke bei den Konzerten auf.

Wer die Popband oder Cajons hören möchte, hat dazu bei den heurigen Abschlusskonzerten am 30. Mai um 19.00 Uhr in Lavant und am 6. Juni um 19.00 Uhr in Nikolsdorf Gelegenheit. Wir laden jetzt schon herzlich dazu ein.





# Bücherei Nußdorf

## Tür und Tor offen für Jung und Alt

Schon vor Weihnachten luden wir die jüngsten Leser zu einer Geschichtenzeit in die Bücherei ein. Unsere Michi hat sich dieses Mal für die **Weihnachtsgeschichte „Der kleine Igel und der Gast im Weihnachtsbaum“** entschieden. In ihrer bewährten Art hat sie den aufmerksamen Kindern vorgelesen, wer hinter dem lauten Schnarchen, den geklauten Keksen und der verschwundenen Kappe steckt. Nachdem die Zuhörer das Rätsel um den geheimnisvollen Gast gelöst hatten, ging es weiter zu unserer Bastelstation. Wir hatten schon die verschiedenen Tische mit den Bastelvorlagen vorbereitet. Unter anderem durften die Kinder Weihnachtsbäumchen aus Papier oder Wolle basteln und verzieren. Um dann wieder zu Kräften zu kommen, konnten sich unsere Besucher an einem kleinen Weihnachtsbuffet mit Mandarinen, Nüssen und Lebkuchen stärken. Einige Kinder fanden es bei uns sogar so gemütlich, dass sie sich kurzerhand ein Spiel aussuchten, es sich am Boden gemütlich machten und in aller



Sarah, Samuel und Johanna beim Basteln nach der Weihnachtsgeschichtenzeit

Ruhe spielten. Die anwesenden Mütter konnten sich bei einem Plausch austauschen. Die nächste Geschichtenzeit ist auch schon wieder in Planung. Wir hoffen, dass es wieder der gleiche Erfolg wird.



Natalie, Julia und Pia präsentieren die fertig gebastelten Erinnerungsstücke.

Heuer im **Fasching** überraschten uns die Kindergartenkinder beim **Frei-**



Lena und Greta im Fasching in der Bücherei

**tag-Vormittag-Besuch** in der Bücherei wieder mit ihren Kostümen. Die Mädchen strahlten in ihren Prinzessinnen- und Elfenkostümen oder als Ärztin. Die Burschen überzeugten als Batman, Soldat oder Kämpfer. Wenn die Volksschüler am Freitagvormittag in die Bücherei kommen, hat sich eine Stufe besonders herauskristallisiert, die sich bei uns sehr wohl fühlt. Kaum sind die Schüler der 3. Stufe durch unsere Türen, schnappt sich auch schon jeder ein Buch - bevorzugt sind die Guinness-World-Records-Bücher - und schmökert interessiert durch die Seiten. Nur ungern lassen sie sich stören, wenn es heißt, dass sie wieder in die Klasse müssen. Gott sei Dank darf sich aber jeder seine Lieblingslektüre ausleihen und mit nach Hause nehmen. Uns freut es, wenn wir den richtigen Lese-stoff für euch haben.

Für unsere **Senioren** hat sich das **Vorlesen am Montagnachmittag** in der Zwischenzeit auch schon zu einem Fixtermin entwickelt. Mittlerweile hat sich eine feine Runde gebildet, die sich von unseren Vorlesern Maria Trojer, Maria Rindler, Ursula Wurm und Josef Monz in die verschiedensten Welten der Literatur entführen lässt. Nach dem vorgetragenen Ohrenschaus laden wir unsere Gäste noch zum Gaumenschaus auf eine Kaffeejause ein. Wir würden uns auch über neue Zuhörer freuen. Der nächste Termin ist der 14. Mai um 14.30 Uhr in der Bücherei Nußdorf. Für Juni ist dann wieder ein gemeinsamer Ausflug geplant. Wir freuen uns auf euch.



Weihnachtsgeschichtenzeit

Eine ganz andere Altersgruppe hatten wir am 16. März zu Gast in der Bücherei. Wir luden alle Kinder, die noch nicht den Kindergarten besuchen, zu uns in die Bücherei ein. Unter dem Motto **Buchstart „Vorlesen macht Kinder glücklich – und schlau“** organisierten wir zum ersten Mal eine Fingerspielgruppe. Unter der Anleitung unserer Renate und mit Hilfe von Maria und Rita wurden zusammen Bücher erkundet, und spielerisch konnten die Allerkleinsten mit



Fingerspielgruppe

Fingerspielen und verschiedenen Reimen Erfahrung mit der Sprache machen. Auch hier konnten sich die Mamas bei Kaffee und Kuchen austauschen während die Kinder unser reichhaltiges Buchsortiment durch-

stöberten. Wer es von den Kleinen wagte, konnte sich außerdem mit seinem Fußabdruck auf einem Papier verewigen. So haben Chiara, Fabian, Leonie, Matteo, Mia, Nevio, Niklas, Roman, Tobias,

Noah und Valentina schon einen Fuß bei uns in der Bücherei. Auch für diese Veranstaltung ist eine Wiederholung am 15. Juni 2018 um 09.00 Uhr in der Nußdorfer Bücherei geplant.

Das Büchereiteam von Nußdorf wünscht Jung und Alt, Groß und Klein einen wunderschönen Sommer. **Nicht vergessen: In den Monaten Juli und August ist die Bücherei immer freitagabends von 18.00 bis 20.00 Uhr geöffnet!**



## Pfarrre Nußdorf

### Osterfreuden bei den Nußdorfer Ministranten

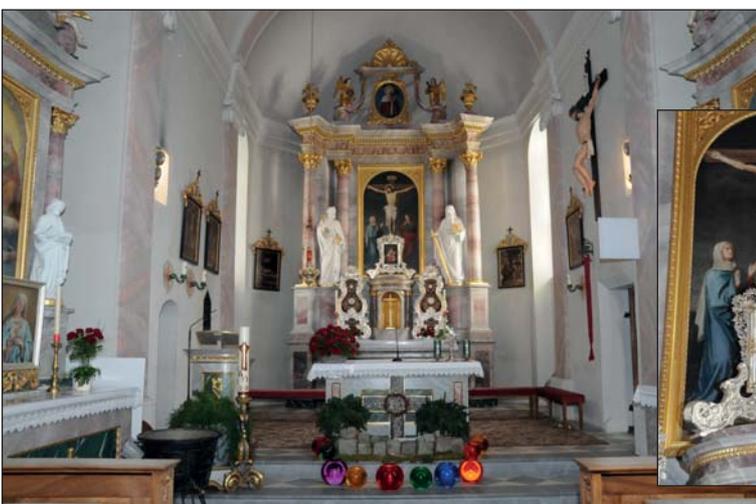
In Nußdorf ist es schon eine liebgewonene Tradition: Bereits zwei Wochen vor Ostern werden fleißig Palmkätzchen und Buchsbaumzweige gesammelt, um sie zu schönen Sträußchen in verschiedenen Größen zu binden. Diese Palmsträußchen werden dann im Namen der Nußdorfer MinistrantInnen immer nach der Sonntagsmesse gegen freiwillige Spenden ausgeteilt. Nahezu 60 Stück waren heuer im Nu vergriffen. Eine Woche später, immer am Palmsonntag, findet nach der Palmweihe



und der anschließenden Messe ein Pfarrkaffee im Mehrzwecksaal statt, der ebenfalls von und für die MinistrantInnen organisiert wird. Viele nutzen gerne die Möglichkeit, bei ei-

ner Tasse Kaffee oder Tee zu plaudern und die wunderbaren Torten und Brötchen zu probieren, die uns zahlreiche Mütter freiwillig zur Verfügung stellen. Zudem werden an diesem Tag liebevoll gebackene Osterlämmchen und Osterkränze sowie Reinlinge angeboten, die die Besucher auch gerne mit nach Hause nehmen.

Wir freuen uns sehr, dass uns immer so viele Leute helfen, diese Aktionen umzusetzen und danken herzlich im Namen aller MinistrantInnen für die großartige Beteiligung.



### Restauriertes Madonnenbild



Den österlichen Hochaltar der Pfarrkirche St. Helena in Nußdorf schmückte heuer ein prachtvolles, von der Innsbrucker Fachwerkstätte Deussl in Absprache mit Diözensankonservator Mag. Silberberger frisch restauriertes Madonnenbild.

Es bildet mit den beiden bereits im Vorjahr restaurierten Reliquienschreinen ein viel bestauntes, wunderbares Ensemble.

# Pfarre Debant

## Passionssingen mit Kreuzwegbetrachtung in der Pfarrkirche Debant

Chöre und Singgruppen aus allen 5 Pfarren des Seelsorgeraumes Sonnseite, das Fagott-Duo Moser-Beham und Wolfgang Michor als Sprecher gestalteten am 16. März diese besinnliche Stunde in der renovierten und neu gestalteten Pfarrkirche Debant. Mit stimmungsvollen Gesängen der

ökumenischen Gemeinschaft von Taizé brachten Mitwirkende und Besucher gemeinsam ihren Glauben an die Botschaft der Auferstehung Jesu mit einer Bitte zum Ausdruck: „Ach bleib mit deiner Gnade bei uns ...!“

Ein weiterer Schritt des **Miteinan-**

**ders im Seelsorgeraum Sonnseite** erfolgte am Ostermontag, wo sich Teilnehmer aus allen Pfarren auf einen „Auferstehungsweg“ machten und in Dölsach mit Pfarrer Bruno Decristoforo den Ostermontagsgottesdienst feierten.



## Ministrantenausflug der Pfarre Debant

Am Samstag, 3. Februar 2018, stand bei den Debanter MinistrantInnen ein Ausflug nach Kals am Großglockner auf dem Programm. Begleitet vom Nationalparkranger Andreas Angermann, zwei Ministranteneleitern und unseren Ministrantenbetreuern fuhren wir zum Lucknerhaus in Kals. Nachdem alle ihre Schneeschuhe angezogen hatten, konnte die Schneeschuhwanderung beginnen. Wir marschierten bei leichtem Schneefall in Richtung Glorerhütte. Andreas hatte ein großes Fernrohr mit Stativ dabei.



Immer wieder machten wir einen kurzen Zwischenstopp und wir konnten durch das Fernrohr die Steinböcke und Gämsen beobachten. Besonders lustig war dann der Abstieg mit den Schneeschuhen

durch den Pulverschnee. Nach Einkehr und Stärkung im Lucknerhaus zeigte sich dann sogar der Großglockner in all seiner Winterpracht. Dieser Tag war für alle ein besonderes Erlebnis und wir bedanken uns sehr herzlich bei Herrn Andreas Angermann!

Hans Lugger und Maria Pranger

# SOZIAL SPRENGEL

## NUSSDORF DEBANT UND UMGEBUNG

Seit Jänner heurigen Jahres läuft das Erfolgsprojekt „Senior\_Mobil“ des Sozialsprengels Nußdorf-Debant und Umgebung. Von Anfang an wurde dieses kostenlose Angebot von hilfsbedürftigen Menschen aus den fünf Sprengelgemeinden sehr gerne in Anspruch genommen. Bis April haben 55 Klienten und Klientinnen 187 Fahrten absolviert. Die häufigsten Fahrten galten Arzt- und Therapiebesuchen sowie Krankenhausterminen. Aber auch Einkäufe, Erledigungen (Bank, Post, Frisör, Fußpflege, etc.) und Besuchsfahrten zu Familie und Freunden standen auf

dem Einsatzplan. Großer Beliebtheit erfreuten sich auch die Fahrten zum Gottesdienst im Pflegeheim Debant am Freitagnachmittag. Das Einsatzgebiet erstreckt sich über die fünf Sprengelgemeinden und die Stadt Lienz.

Mit der Anschaffung eines neuen Elektroautos im April wurde es noch komfortabler und moderner für unsere betagten Fahrgäste. Leise und umweltfreundlich werden sie von einer

oder einem der 14 ehrenamtlichen Lenkerinnen und Lenker im neuen „Renault Zoe“ an ihr gewünschtes Ziel und wieder nach Hause gebracht. Über 2.500 Kilometer wurden im Senior\_Mobil schon zurückgelegt – sehr zur Zufriedenheit der betagten Fahrgäste, die diese herausragende Angebotsleistung zur bedarfsgerechten Mobilität älterer Menschen sehr zu schätzen wissen und den ehrenamtlichen Einsatz mit viel Dankbarkeit honorieren.



Das neu angekaufte Senioren-Mobil (Elektro-Auto) und ein Großteil der ehrenamtlichen Fahrerinnen und Fahrer mit Obmann und Geschäftsführer des Sozialsprengels

## Landesmusikschule Lienzer Talboden



Vorne v.l. Jonathan Bergmann, Valentin Pramstaller, Felix Stotter, Valentin Zanier  
Hinten v.l. Musikpädagoge Michael Ploner, Dominic Stemberger, Laurin Koller, Jakob Bergmann, Carolin Maurer, Marcel Haider  
Nicht am Bild: Johanna Korber

### Auftritt im Kultursaal Debant

Die Piano-Band „Black Beauties“ der Landesmusikschule Lienzer Talboden aus der Klasse von Michael Ploner hatte am 17. April 2018 einen Auftritt beim Musikschulkonzert im Kultursaal Debant.

Es handelt sich dabei um 10 Klavierschüler, die alle aus Nußdorf-Debant stammen.

Beim **Jazz- und Populärmusikkonzert** der Landesmusikschule Lienzer Talboden **am 9. Mai 2018 um 20.00 Uhr im Stadtsaal Lienz** folgt der nächste Auftritt.



# Ortsgruppe Nußdorf-Debant

Herr Werner Gruber und seine Frau Anni erreichten bei der heurigen Ski-meisterschaft der Landesorganisation Tirol jeweils den 2. Platz. Die Ortsgruppe Nußdorf-Debant konnte auch



in der Mannschaftswertung den 2. Platz mit nach Hause nehmen! Herzlichen Glückwunsch!



In fröhlicher Runde feierten wir in der Seniorenstube am 16. Jänner 2018 mit Musik und Gesang den 70. Geburtstag von Frau Annemarie Gander.

Ebenso gefeiert wurde am 27. März 2018 der 75. Geburtstag von Frau Monika Kamper. Sie ist schon viele Jahre „die gute Seele“ in der Seniorenstube!

Dafür danken wir ihr herzlich!



V.l. Obmann Otto Zlöbl, Monika Kamper, Kassier Hans Wolf

## Obmann Sepp Bernhardt



# Krippenverein

## Mit vollem Elan in das neue Krippenjahr!

Der Krippenbaukurs im Frühjahr 2018 wurde im Zeitraum Anfang Februar bis Mitte April 2018 abgehalten. Sieben Teilnehmer haben heimatliche und orientalische Krippen gebaut, die in der Bauart nicht unterschiedlicher sein könnten. Ein Lob gehört auch den Krippenbauhelfern für die fachliche Unterstützung. Die Krippen werden dann auch im Rahmen der alljährlichen Krippenausstellung

am 3. Adventwochenende im Kultursaal der Marktgemeinde zu sehen sein.

Hermann Korber absolvierte im Februar 2018 den 4. Lehrgang zum Krippenbaumeister in der Krippenbauschule in Lienz. In dieser Woche hat Hermann, nach einer schriftlichen Vorgabe, eine heimatliche Krippe ge-

baut. Diese wird bei der Meisterprüfung am 2. Juni 2018 in Thaur bewertet.

Ebenso hat in dieser Zeit Doris Singer den 2. Lehrgang besucht. Eine orientalische Krippe mit verschiedenen Gebäudeteilen, Stadtmauern, Brunnen und Geländeformen wurde gebaut.



Doris Singer mit Krippe beim Baumeisterkurs



Krippenbaukurs Frühjahr 2018

Als Obmann freut es mich, dass Mitglieder auch Interesse an der Weiterbildung im Krippenbau haben. Zurzeit gibt es viele neue Bautechniken, die wir in Zukunft auch im Verein einbinden und anwenden werden.

Gloria et Pax!

# Freiwillige Feuerwehr Nußdorf-Debant

Am 23. März 2018 fand im neuen Gerätehaus der Freiwilligen Feuerwehr Nußdorf-Debant in der Florianistraße die **122. ordentliche Jahreshauptversammlung** statt.

Kommandant HBI Ing. Florian Meier konnte folgende Ehrengäste persönlich begrüßen: Bezirkshauptfrau Dr. Olga Reisner, Bgm. Ing. Andreas Pfunner mit Gemeinderat, Pfarrer Bru-



V.l. Manuel Unterrainer, Herbert Oberhauser, Erich Holzer, Robert Holzer, Lukas Reiter, Harald Draxl, BH Dr. Olga Reisner, Bgm. Ing. Andreas Pfunner, Franz Brunner

no Decristoforo, Bezirksfeuerwehrkommandant Herbert Oberhauser, Bezirksfeuerwehrrinspektor Franz Brunner, Abschnittsfeuerwehrkommandant Harald Draxl, Ehrenmitglied Norbert Brugger und insgesamt 62 Mann der Wehr.

Für die beiden verstorbenen Kameraden Ernst Jans und Balthasar Walchensteiner wurde eine Trauerminute abgehalten.

Laut Bericht des Kommandanten beträgt der Mannschaftsstand derzeit 79 Aktive und 19 Reservisten. Im abgelaufenen Jahr 2017 wurden wieder Einsatzanzüge für die Mannschaft nachgekauft. In der Florianstation konnte ein zweites Fix-Funkgerät installiert werden.

Das Notstromaggregat für das Gerätehaus, welches bei einem Stromausfall die Kommandozentrale weiterhin mit Strom versorgt, wurde im April 2017 übernommen.

Es wurden auch 10 Stück Pager angekauft, um die Ausrückstärke bei Kleinsätzen zu verbessern.

Im abgelaufenen Jahr mussten insgesamt 68 Einsätze abgearbeitet werden, davon 6 Brandeinsätze, 6 Fehl- und Täuschungsalarme, 6 Brandsicherheitswachen und 50 technische Einsätze. Dabei wurden 434 Mitglieder eingesetzt, welche 529 Einsatzstunden leisteten.

Es wurde auch fleißig geübt: 12 Gesamtübungen und zusätzlich noch 7 Atemschutzübungen.

Mehrere Kameraden haben sich wieder der Weiterbildung an der Landesfeuerweherschule in Telfs unterzogen und verschie-





## 1878

**reiste man mit  
Pferdekutsche und  
Dampflok. 140 Jahre  
später ermöglicht  
die Lienzer Sparkasse  
unbürokratisch und  
individuell die Finanze-  
rung privater Wunsch-  
träume, vom Auto  
bis zur Urlaubsreise.**

**Elisabeth Mayr,  
Kundenbetreuerin  
der Lienzer Sparkasse**

**Lienzer Sparkasse. Eine gute Erfindung!  
Seit 1878 für die Menschen in der Region.**

dene Kurse besucht.

Auch bei den Prozessionen und Begräbnissen ist die Wehr mit Fahnenabordnung ausgerückt.

Beim Landesfeuerwehrleistungsbeiwerb in Silz konnten die Kameraden das Leistungsabzeichen in Bronze und Silber mit Bravour erreichen.

Auch beim Bezirksnassbeiwerb in Nikolsdorf war die Wehr mit 2 Gruppen vertreten. Dafür waren sehr viele Proben notwendig. Ein herzliches Danke Herrn Hermann Wiedenhofer, welcher die Gruppen richtig gedrillt hat.

5 Jungmänner (André Angermann, Marcel Birschl, Lukas Mitterdorfer, André Rainer und Mario Stotter) haben die Angelobungsformel nachgesprochen und konnten somit zum Feuerwehrmann befördert werden. Christian Groder ist nun Oberfeuerwehrmann, Manuel Holzer und Christoph Kammerlander sind Hauptfeuerwehrmänner.

Zum Löschmeister befördert wurden Reinhold Ebner, Thomas Lenzhofer und Thomas Pfunner.

Die Ehrung für 25-jährige Tätigkeit auf dem Gebiet des Feuerlöschwesens erhielten Jürgen Fuchs, Robert



V.l. Ing. Florian Meier, André Rainer, Mario Stotter, Marcel Birschl, André Angermann, Lukas Mitterdorfer, Bgm. Ing. Andreas Pfunner

Holzer, Magnus Webhofer, Hermann Wiedenhofer und Ing. Florian Meier.

Wie in ganz Tirol wurde auch in Nußdorf-Debant das **Kommando neu gewählt**. Bgm. Ing. Pfunner übernahm dabei, so wie im Landesfeuerwehrgesetz vorgesehen, die Wahlleitung.

Zum **neuen Kommandanten wurde Lukas Reiter gewählt**. Sein Stellvertreter heißt nun Erich Holzer. Schriftführer ist Robert Holzer und Manuel Unterrainer zeichnet für die Finanzen.

Der Bürgermeister bedankte sich beim scheidenden Kommando und wünschte dem neuen alles Gute für die kommenden Herausforderungen. Nach Abschluss der Neuwahlen über-

gab Pfunner das Wort dem neugewählten Kommandanten Lukas Reiter, welcher die Jahreshauptversammlung fortführte.

Es folgten die Grußworte der Ehrengäste, wobei Bgm. Pfunner hier dem Bezirks- und Landesverband eindringlich mitteilte, dass die Aufgaben der Feuerwehr immer komplexer und vielfältiger werden, und auch die Verantwortung ständig steigt. Deshalb werde es immer schwieriger, Personen zu finden,

welche ehrenamtlich eine solche Funktion übernehmen

Im Rahmen des letzten Punktes – Schlusswort des Kommandanten – bedankte sich Reiter beim ausgeschiedenen Kommando für die sehr vorbildhaft geführte Wehr und die geleistete Arbeit. Er bat alle Kameraden um tatkräftige Mithilfe und um einen guten Zusammenhalt, damit die Aufgaben entsprechend gemeistert werden können. Für kirchlichen Ausrückungen wünschte er sich eine noch stärkere Beteiligung der Mannschaft und schloss die Jahreshauptversammlung mit dem Leitspruch „Gott zur Ehr, dem Nächsten zur Wehr“ und mit einem kräftigen Gut Heil!



## Das Stück

„Für die Familie kann man nichts“ begeisterte das Publikum!



Die Darsteller sowie das gesamte Team „hinter der Bühne“ freuten sich über den Zuspruch des Publikums.

Nach einer etwas turbulenten Zeit ist es dem Theaterverein Nußdorf-Debant gelungen, das Lustspiel „Für die Familie kann man nichts“ auf die Bühne zu bringen. Das Theaterstück war ein Lachschlager, von den Laienspielern ausgezeichnet einstudiert.

Als Spielleiterin hat sich Frau Nina Pfunner sehr gut bewährt. Sie wurde vom Bezirksobmann bei ihrer Arbeit unterstützt.

So möchte ich mich bei den Spielern und der Spielleitung ganz herzlich bedanken.

Ich freue mich schon auf das nächste Theaterstück. Es möge auch so gut gelingen!

Obfrau Traudl Oberbichler

# Marktmusikkapelle Nußdorf-Debant

In der Winterpause waren die MusikantInnen der MMK Nußdorf-Debant beim **Weihnachtspfad** im Einsatz. Die Bläsergruppe und das Hornquartett der Kapelle spielten abwechselnd bei den Ständen der Jungbauern und des Krampusvereines, die die zahlreichen Besucher am Marktplatz kulinarisch verwöhnten.

Auch der **Faschingsumzug in Nußdorf**, den die Marktmusikkapelle seit einigen Jahren organisiert, stand am Programm. In altbewährter Weise chauffierte der „Fasching-Anda“ die Musikanten mit seinem Traktorgespänn eine kleine Runde durch Nußdorf, gefolgt von den maskierten Kindern und Erwachsenen. Danach wurde im Mehrzwecksaal Nußdorf weitergefeiert und der Fasching fand so einen gemütlichen Ausklang!

Die Probenarbeit für die neue Spielzeit und vor allem für das **Frühjahrskonzert 2018** begann am 12. Jänner. In zahlreichen Gesamt- und Teilproben erarbeitete Kapellmeister Roman Possenig das von ihm ausgewählte, durchaus anspruchsvolle Programm.

Zusätzlich gab es einen Probentag am 3. März, bei dem das bis dahin einstudierte Programm gefestigt und verfeinert wurde. Dafür wurden Registerreferenten engagiert, die in 2 Blöcken mit den MusikantInnen arbeiteten. Erich Pitterl war für Trompeten, Flügelhörner und tiefes Blech zuständig, Michael Mattersberger für Klarinetten, Querflöten und Saxophone sowie René Mair für das Schlagwerk. Natürlich war auch unser Kapellmeister mit dabei und leitete die Gesamtprobe am Ende des Probentages.

Gut gerüstet lud die MMK dann am 7. April 2018 zum Frühjahrskonzert im Kultursaal Debant ein, das von ca. 250 Musikbegeisterten aus Nußdorf-Debant und dem ganzen Bezirk besucht wurde. Auch zahlreiche Ehren Gäste durfte der Obmann begrüßen: Pfarrer Bruno Decristoforo mit Pfarrkuratorin MMag. Maria Pranger, Bgm. Ing. Andreas Pfunner, Kulturreferentin Traudl Oberbichler, mehrere Gemeinderäte sowie den Bezirksobmann des Musikbezirkes Lienzer Tal-



Beim Faschingsumzug in Nußdorf



boden Stefan Klocker. Die Ehrenmitglieder Peter Wallensteiner, Hubert

Stotter und Josef Stotter beehrten die Kapelle ebenso mit ihrem Besuch.

Nach dem Eröffnungsmarsch „Einzug der Olympischen Meisterringer“ und der Begrüßung durch den Obmann übernahm Klaus Geiler das Mikrofon und führte sowohl humorvoll als auch kompetent durch das Programm.

Im klassischen ersten Teil gaben die MusikantInnen das Konzertstück „La Principessa“, die Polka Mazur „Brennende Liebe“, die Ouvertüren „Hans im Glück“ und „Orpheus in der Unterwelt“ sowie zum Abschluss die Polka „Die Marketenderinnen“ zum Besten.

Im zweiten Konzerteil begrüßte die Kapelle das Publikum mit dem Marsch „Kaiserin Sissi“ und unter-

nahm dann mit den A. L. Webber-Stücken „Weine nicht um mich Argentinien“ und „Jesus Christ Super Star“ einen Ausflug in die Musical-Welt. Bei der darauffolgenden Registershow wurden alle MusikantInnen namentlich vorgestellt und durften danach registerweise ihre Soli präsentieren.

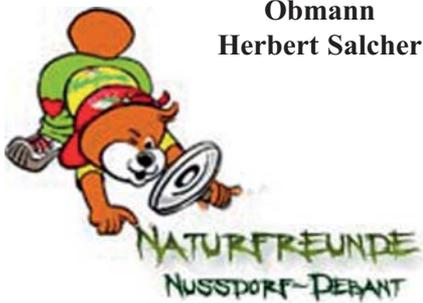
Den Welthit „Candle in the Wind“ dirigierte Lena Olsacher, die dabei wiederum ihr Können und ihr Talent als Nachwuchskapellmeisterin eindrucksvoll unter Beweis stellte.

Am Ende des Programmes stand der bekannte Marsch „Alte Kameraden“ gefolgt von den Polkas „Jachymovska“ und „Gute Freundschaft“ als Zugaben.

Die Marktmusik bedankt sich nach dem gelungenen Konzertabend bei allen freiwilligen Helfern und Sponsoren sowie dem hervorragenden Publikum!



Frühjahrskonzert 2018



**Obmann  
Herbert Salcher**

Wir haben unser Wandermurmeljahr bereits im Dezember eröffnet, sind diesmal nach **Lienz zum Adventmarkt** gefahren und haben dort beim **Lattlschießen** mitgemacht. Jeder durfte 5mal auf die Lattln spielen und Markus gelang es, 5mal die NEUN zu treffen. Netter Abend!

Am 21. Jänner starteten wir dann einen **Rodelausflug zur Dolomitenhütte**. Ab dem Kreithof ging es zu Fuß hinauf zur Hütte. Wir hatten noch nie so eine Winterlandschaft gesehen und solche Schneemassen am Rande der Rodelpiste. Es war eine Mordsgaudi!

Im Februar wurden unsere sportlichen Fähigkeiten beim **Eisstockschießen in der Pfister** überprüft. Aufgeteilt auf 7 Gruppen zu je 4 Personen „kämpften“ wir um den Sieg. Anschließend gab es ein nettes Beisammensein mit Siegerehrung. Die Sieger des Abends hießen Hannelore, Herbert, Helmut und Ernst.



Eisstockschießen

Am Faschingssonntag ging's dann mit den NP-Rangern Inge & Andreas zur **13. Schneeschuhwanderung auf den Stronacher Kogel mit Bärenhöhle und Kreuz**. Tolles Wetter, traumhafte Kulisse und jede Menge Spaß bescherte uns dieser Tag. Anfang März führen wir in die **SPA World Kaprun zum Baden**. Wir erlebten ein tolles Programm mit Wassergymnastik, Soleschwimmen, Wasserkarussell, Baden mit Getränken



Schneeschuhwanderung

von der Poolbar am Beckenrand, Whirlpool und Wasserrutsche. Auch kulinarisch wurden wir verwöhnt.

Am 24. März wurde dann unsere **Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen** durchgeführt. Beim Bericht des Obmannes Herbert erfuhren wir, dass in den letzten 3 Jahren 132 Veranstaltungen mit einer Beteiligung von 2.688 Personen stattgefunden haben, dass sich der Mitgliederstand von 92 Personen seit seiner Ernennung zum Obmann der Naturfreunde (2006) auf 137 Personen erhöht hat und dass er überall geholfen und mitgewirkt hat, sofern es in seiner Macht stand.

Obmann-Stellvertreter Günter zeigte in seinem Bericht auf, dass die wöchentlichen Seniorenwanderungen sehr gut angenommen worden sind, was eine Statistik beweist – 25 Wan-

ter Herbert Köck, Kassier Hiltrud Huber, Stellvertreter Hansjörg Rüdissler, Schriftführer Doris Salcher, Stellvertreter Angelika Köck, Wanderwart Gernot Patterer, Stellvertreter Helga Crazzolaro, Jugendwart Markus Salcher, Stellvertreter Helga Crazzolaro, Kassaprüfer: Regina Lackner, Hubert Stotter, Manfred Rathausky. Anschließend erfolgte die **Verabschiedung von Claudia und Ernst Buchsbaum sowie Günter Idl**, die ihre Funktionärstätigkeit beendet haben. Nachdem der Bürgermeister an die Vollversammlung Gruß-, Lob- und Dankesworte überbrachte, ging man zum gemütlichen Teil über.

Wir möchten uns bei der Gemeinde, bei den Bürodamen, bei den Sponsoren sowie bei allen Mitgliedern recht herzlich für ihre Unterstützung bedanken und verbleiben mit einem einfachen BERG FREI!



Verabschiedung Claudia und Ernst

derungen im Jahr 2015, 22 Wanderungen im Jahr 2016 und 26 Wanderungen im Jahr 2017. Einstimmig erfolgte dann die Entlastung der Kassierin und man konnte zum Tagesordnungspunkt Neuwahlen übergehen. Die Wahl wurde vom Bürgermeister geleitet und alle Personen des neuen Vorstandes wurden **einstimmig** gewählt.

Der Vorstand der Naturfreunde lautet: Obmann Herbert Salcher, Stellvertre-



Verabschiedung Günter

# Schützenkompanie Nußdorf-Debant

## Weihnachtspfad 2017

Die Marktgemeinde Nußdorf-Debant lud die Vereine unserer Marktgemeinde am 26. Dezember 2017 ein, den Weihnachtspfad mitzugestalten. So war auch die **Schützenkompanie Nußdorf-Debant** wieder mit ihrem Stand ein fixer Teil der Veranstaltung und hat mit ihrem Angebot an regionalen Speisen und diversen Getränken die Besucher überzeugen können. Die Bläsergruppe Gstinig hat dabei Jung und Alt durch den Abend be-

gleitet.

Ein herzlicher Dank gilt dabei unserer Kulturreferentin Bgm.-Stellv. Traudl Oberbichler, der Marktgemeinde Nußdorf-Debant und allen freiwilligen Helferinnen und Helfern, die durch ihren Einsatz zum guten Gelingen dieser Veranstaltung beigetragen haben.



## Ehrensalve für Oj. Franz Kaimbacher

Am 30. Dezember 2017 feierte unser Oberjäger Franz Kaimbacher im Kreise seiner Familie, seiner Freunde und Kameraden im Mehrzwecksaal Nußdorf seinen 90. Geburtstag. Mit dabei war die Schützenkompanie Nußdorf-Debant, die ihren langjährigen Kameraden mit einer Eh-

rensalve am Dorfplatzl vor der Weihnachtskrippe überraschte. Nach der Ehrensalve wurde auf den Jubilar mit einem Haselnusschnaps angestoßen, ehe sich der Jubilar im Mehrzwecksaal Nußdorf den Glückwünschen und den Gedichten widmen konnte. Wir wünschen unserem Jubilar alles erdenklich Gute, Gesundheit und noch viele schöne Jahre. Schützen Heil!

## Schützenkompanie stellt seit 8 Jahren Sternsinger-Gruppe

Am 6. Jänner 2018 zur Mittagszeit trafen wir uns – die Sternsinger-Gruppe der Schützenkompanie Nußdorf-Debant – wieder. So wie schon die Jahre zuvor, Anton und Gabriela Gußnig, Sepp Klammer, der auch gleichzeitig eine Funktion im Familienverband inne hat, und heuer erstmalig Frau Johanna Amort.

Im Pfarrwidum Nußdorf, unter Anleitung des Herrn Pfarrers, durften wir in die königlichen Gewänder schlüpfen und uns mit Weihrauchfass, Weihrauch, Kohle, Kreide, Geldkassa und noch einigen anderen Dingen ausstatten. Ganz wichtig: Der Stern, dem wir folgen sollten.

Nach einer Generalprobe ging es in

dem uns zugeteilten Gebiet von Haus zu Haus. Von vielen Familien wurden wir schon erwartet. An anderen Haustüren fanden wir Kuverts mit Geld „Für die Sternsinger“.

In die Wohnungen und Häuser hineinzugehen, uns meist beim Christbaum oder der Krippe aufzustellen, um dann unseren Gesang und unsere Sprüchlein darzubieten, ist jedes Jahr auf's Neue eine große Freude und Erfüllung.

Oft bekommen wir neben den Geldspenden auch gleich Kaffee und Tee oder eine kleine Jause angeboten. Zum innerlichen Aufwärmen darf es auch mal ein Schnapsel sein.

Aufgrund des guten Gefühls, als Ver-

ein etwas wirklich Großartiges und Gutes zum Wohle der benachteiligten Bevölkerung unserer Erde getan zu haben, rechnen wir fest mit einer Neuauflage im Jahr 2019.



V.l. Sepp Klammer, Gabriela Gußnig, Anton Gußnig, Johanna Amort

## Jahreshauptversammlung

Traditionell fand am 11. Februar 2018 nach der Hl. Messe in der Kirche zur Hl. Helena, zelebriert von Pfarrer i.R. Cons. Otto Großgasteiger, im Mehrzwecksaal in Nußdorf die Jahreshauptversammlung der Schützenkompanie Nußdorf-Debant

statt. Obmann Josef Goller konnte neben dem Baon.-Kommandanten Mjr. Gottfried Steinwender, EMjr. Hermann Huber und EMjr. Anton Huber auch die Ehrengäste Bgm. Ing. Andreas Pfurner, Bgm.-Stellv. Traudl Oberbichler, Pfarrer i.R. Cons. Otto

Großgasteiger, Bataillonsjungenbetreuer Oberleutnant Franz Wandler, Johann Winding, Hptm. der Schützenkompanie Anton Steger Bruneck und gleichzeitig auch Partnerkompanie der SK Nußdorf-Debant, Vzlt i.R. Roland Zlöbl mit Gattin, Obm. des Kameradschaftsbundes Rengersdorf/Mölltal, sowie zahlrei-

che Marketenderinnen und Schützen begrüßen. Am Anfang wurde der verstorbene Schützenkameraden, GönnerInnen und unterstützenden Mitglieder, Margaretha Duregger, Ernst Jans, Harald Lorenzoni, Konrad Walder und Gabriela Groger mit einem Gebet gedacht. Nach dem Tätigkeitsbericht mit 12 Kompanieausrückungen (ohne der beiden Kompanieübungen) sowie weiteren 77 ehrenamtlichen Verpflichtungen wurde auch die eine und andere Vorschau auf das bevorstehende Schützenjahr gelegt.

So wird wiederum die Schützenkompanie Nußdorf-Debant die beiden Prozessionen, Fronleichnam in Nußdorf und Herz-Jesu in Debant, würdig und ehrfürchtig begleiten. Ebenso werden wir am Hohen Frauentag in der Kirche feierlich mitwirken.

Am 12. August starten wir mit dem ersten Höhepunkt in unserer Gemeinde, und zwar mit der alljährlichen Gedenk- und Bergmesse am Gemeinde-Ruemitsch, zu der wir schon heute alle einladen mit uns zu beten und zu feiern. Am 15. und 16. September wird die Schützenkompanie beim diesjährigen Herbstfest für Tradition sorgen und kulinarische Gastlichkeit anbieten.

Bereits eine Woche später, am Sonntag, den 23. September sind wir als Ehrenkompanie zur Gedenk- und Bergmesse am Kronplatz (Bruneck) geladen, wo dem 100-jährigen Gedenken der Abtrennung Südtirols von Tirol und seinem Vaterland Österreich gedacht wird. An diesem Gedenktag wird die Einsetzung einer Reliquie des seligen Kaiser Karl bei der Sebastiani Kapelle am Kronplatz vorgenommen. Auch der Urenkel von Kaiser Karl wird der Feier beiwohnen, der diese Reliquie gespendet hat. An die Tausend Schützen werden dort erwartet. Unsere zweite Ausrückung als Ehrenkompanie werden wir heuer am 6. Oktober zur Gedenkfeier des ÖKB und der Trachtenkapelle Rangersdorf wahrnehmen. Wie sie sicher schon wissen, zählt die Schützenkompanie Nußdorf-Debant zu einer der besten Kompanien, was den Auftritt betrifft und ist daher als Ehrenkompanie außerhalb unserer Gemeinde und auch Osttirols gern gesehen. Mit dem Seelensonntag, der Gedenkfeier für die gefallenen Soldaten beider Weltkriege, wo auch Bürger unserer jetzigen Marktgemeinde



V.l. Kulturreferentin Bgm.-Stellv. Traudl Oberbichler, Bürgermeister Ing. Andreas Pfurner, Matthias Trojer, Obm. Josef Goller, Thomas Trojer, Komm. Mjr. Gottfried Steinwender, Johann Rießlegger, Andreas Zabernig, Hptm. Jakob Indrist (© Marlene Indrist)

ihr Leben lassen mussten, und 100 Jahre Kriegsende wollen die Schützen neben ihren anderen vielseitigen Verpflichtungen in und außerhalb unserer schönen Marktgemeinde das Schützenjahr beenden. Es wäre für uns eine große Ehre, wenn wir dich auch dieses Jahr wieder zu unseren Ausrückungen und bei unseren Veranstaltungen begrüßen könnten!

Unser Kassier-Stellvertreter Leutnant Michael Mühlmann wechselte mit 13. Februar d.J. zur Schützenkompanie Nikolsdorf. Die Kompanie verliert nicht nur einen Kameraden, sondern vor allem einen langjährigen Funktionär, und einen hilfsbereiten Freund und Helfer. Vielen herzlichen Dank und viel Freude und Gesundheit auf dem weiteren Lebensweg. Schützen Heil!

Im Anschluss an die Vorschau des neuen Schützenjahres folgten die Grußworte der Ehrengäste Bgm. Ing. Andreas Pfurner und Bgm.-Stellv. Traudl Oberbichler, Ehrenmajor Reg.Rat Hermann Huber, Baon.Kdt. Mjr. Gottfried Steinwender und Bataillonsjungschützenbetreuer Oberleutnant Franz Walder. Hauptmann Johann Winding von der Partnerkompanie Anton Steger (Bruneck) machte uns in seiner Rede neugierig auf das große Fest der Schützen bei der Gedenk- und Bergmesse und 100 Jahre Abspaltung von Tirol mit Segnung und Einsetzen der Reliquie und uns als Ehrenkompanie. Ebenso in diese Kerbe schlug der Obm. des Kameradschaftsbundes Rangersdorf Vzlt. i.R. Roland Zlöbl,

wo auch wir wiederum als Ehrenkompanie unser Können und die Gemeinde würdig vertreten werden.

Im Rahmen der Vollversammlung konnten zahlreiche Beförderungen vorgenommen werden.

Matthias und Thomas Trojer wurden zum Patrouillenführer, Johann Rießlegger und Andreas Zabernig wurden zum Unterjäger ernannt. Wir gratulieren dazu recht herzlich!

Der Vorstand bedankt sich bei allen Marketenderinnen und Schützen für die gute Zusammenarbeit im abgelaufenen Vereinsjahr und freut sich auf eine konstruktive gemeinsame Zukunft.

Tiroler Schützengruß

#### **Dank und Bitte an alle unterstützenden BürgerInnen unserer Marktgemeinde**

Auch die Schützenkompanie ist ein sehr wichtiger Kulturträger in unserer schönen Marktgemeinde Nußdorf-Debant. Sollte es dir ein Anliegen sein, die Schützenkompanie Nußdorf-Debant mit deinem Beitritt als Altschütze oder Jungschütze zu stärken, so wirst du gebeten, dich bei Hauptmann Jakob Indrist, Telefon 0680/3145493 oder bei Obmann Josef Goller, Telefon 0664/2265511 zu melden. Dadurch können wir weiterhin in einer ansehnlichen Stärke unseren kulturellen Verpflichtungen in und außerhalb unserer Marktgemeinde nachkommen.

Möchtest du als unterstützendes Mitglied einen finanziellen Beitrag leisten, so steht dir das Konto bei der Lienzer Sparkasse, IBAN: AT23 2050 7001 0000 0017, dafür zur Verfügung.

Vielen Dank für deine Unterstützung!

## Großer Erfolg bei Schießleistung

Die Schützenkompanie Nußdorf-Debant gastierte am 18. März 2018 auf dem Schießstand der Schützenkompanie Ainet.

Eine Jungmarketenderin und drei Altschützen nahmen am Bewerb im Zimmergewehrschießen teil, um das Schießleistungsabzeichen und die Schützenschnur in Gold, Silber oder Bronze (grün) zu erlangen.

Jungmarketenderin Katharina Zabernig holte sich bereits zum dritten Mal das Jungschützen-Schießleistungsabzeichen in Gold und wird dieses hin-

künftig um einen Kristall erweitert tragen.

Bei den Altschützen erzielte Andreas Zabernig zum dritten Mal Gold. Seine goldene Schützenschnur am Rock wird somit um einen Eichenkranz erweitert. Hubert Brandstätter und Raimund Riepler erzielten mit ihrer Punkteanzahl die Schützenschnur in Silber.

Die Schützenkompanie Nußdorf-Debant gratuliert allen recht herzlich



V.l. Raimund Riepler, Katharina Zabernig, Andreas Zabernig, Hubert Brandstätter

zum ausgezeichneten Schießergebnis.

## Jungbauernschaft/Landjugend Nußdorf-Debant

### Dorfrodeltag

Nachdem es das Wetter heuer zum ersten Mal nach 5 Jahren wieder zugelassen hat, haben wir uns dazu ent-

schlossen, wieder einen Dorfrodeltag in Nußdorf zu organisieren.

Nach einigen Wochen Vorbereitung

haben wir den Termin auf den 18. Februar 2018 gesetzt und uns dafür entschieden, beim Mecki's am Zettlersfeld zu starten.

Am Abend fand um 18.30 Uhr in Nußdorf die Preisverteilung statt. Wir hatten für alle Starter tolle Preise und bedanken uns daher auch nochmals bei den vielen Sponsoren.

Aufgrund der Begeisterung der Teilnehmer hoffen wir auf gleich viel Schnee im Jahr 2019, damit wir den Dorfrodeltag wieder zur Tradition machen können.



### Besuch im Wohn- und Pflegeheim zu Ostern



Bereits seit einigen Jahren besucht die Jungbauernschaft die Nußdorf-Debanter Heimbewohner in den Wohn- und Pflegeheimen Lienz und Debant.

Die kurz zuvor gebackenen Osterkränze und die gefärbten Eier wurden liebevoll verpackt und den Leuten als Anerkennung geschenkt. Die Bewohner waren über unseren Besuch teilweise zu Tränen gerührt und hatten eine große Freude.

## Obmann Vinzenz Wallensteiner



Der Verein bestritt heuer mit vier jungen Sportschützen den **Osttiroler Jugend-Cup 2017/18**.

In der Klasse Jugendschützen 1 weiblich belegte **Amelie Angermann** den hervorragenden 2. Rang.

Bei den Jugendschützen 2 männlich belegte **Fabian Kraßnig** den 6. Rang. Bei den Jungschützen siegte **Fabian Eder**, **Mario Stotter** erlangte den 6. Rang.

Hervorragende Ergebnisse wurden auch bei der **Bezirksmeisterschaft Luftgewehr** in Lienz von unseren 16 teilnehmenden Vereinsschützen erzielt. Dabei errangen sechs Schützen in ihren Altersklassen die Goldmedaille, vier die Silbermedaille und zwei die Bronzemedaille: Die Goldmedaille sicherten sich **Fabian Eder** in der Kategorie Luftgewehr (LG) Jungschützen, **Michael Müllmann** in der Kategorie Junioren und **Thomas Unterrainer** in der Kategorie Vershrte.

Sieger mit der Luftpistole (LP) waren in der Männer-Klasse **Mario Jofen** und bei den Senioren 2 **Helmut Ortner**. Die Silbermedaille gewannen **Amelie Angermann** in der Klasse LG Jugendschützen 1 weiblich und **Philipp Pfeifhofer** bei den Jungschützen. **Reinhard Kilzer** holte sich in der Kategorie Senioren 1 mit der Luftpistole die Silbermedaille. Die Bronzemedaille gewann **Vinzenz Wallensteiner** bei den LG Senioren 3. Die Plätze 1 bis 4 mit der LP5 gingen an **Mario Jofen**, **Reinhard Kilzer**, **Arnold Eder** und **Wolfgang Thaler**, alle an den SSV N-D.

Bei den Bezirksrundenwettkämpfen 2017/18 konnten unsere Mannschaften Nußdorf 1 in der Gruppe A und Nußdorf 2 in der Gruppe B den 4. Rang belegen. Die

Luftpistolenmannschaft Nußdorf 3 belegte in der Gruppe B den 5. Rang.

Bei den **Tiroler Landesmeisterschaften** mit dem Luftgewehr in Innsbruck konnte sich **Fabian Eder** bei den Jugendschützen 2 mit 199,2 Ringen die Bronzemedaille sichern, **Fabian Kraßnig** wurde 35. Ebenfalls Dritter wurde **Philipp Pfeifhofer** mit beachtlichen 395,8 Ringen bei den Jungschützen.

Bei den Luftpistolenschützen in der Männerklasse erreichte **Mario Jofen** nach misslungenem Start leider nur den 10. Rang und verfehlte nur knapp das Finale der besten 8. Mit einem 4. Rang von **Helmut Ortner** bei den Senioren 2 und den Rängen 9 durch **Reinhard Kilzer**, 22 und 23 durch **Wolfgang Thaler** und **Arnold Eder** bei den Senioren 1 erreichte die Mannschaft SSV N-D den 6. Rang in der Mannschaftswertung.

Bei den LP5-Schützen in der Männerklasse erreichte **Mario Jofen** ebenfalls den 10. Rang und bei den Senioren 1 mit **Reinhard Kilzer**, **Arnold Eder** und **Wolfgang Thaler** gingen die Plätze 8 bis 10 an die **Schützen** des SSV N-D.

Bei der **Österreichischen Meisterschaft** am 25. März in Hollabrunn/NÖ errang **Fabian Eder** in der Klasse LG Jugendschützen 2 mit 200,0 Ringen im Einzel den 5. Rang, mit 0,1 Ringen Rückstand auf Rang 4 und 0,4 Ringen auf Rang 3. Mit seinen Mannschaftskollegen **Kevin Weiler** und **Johannes Kuen** vom Team Tirol 1 gewann **Fabian** die Silbermedaille in der Mannschaftswertung.

Der SSV Nußdorf-Debant veranstal-

tete am 19. und 20. Jänner 2018 wieder ein **Mannschafts-Hobbyschießen** über zwei Tage. Mit 42 Mannschaften und 126 Einzelschützen war die Beteiligung wieder sehr hoch. Bei der Mannschaftswertung wurde der Mittelwert (1032,2) berechnet.

**Mannschaftswertung:** Sieger „**Scharfschützen**“ (Anja Eder, Fabian Eder, Johannes Theurl) mit 1032,1 Ringen (Abweichung 0,1). Zweite „**Jungbauern 3**“ (Michaela Presslauer, Mario Stotter, Thomas Trojer) 1035,2 Ringe (Abw. -3,0). Dritte „**Die Hochbergler**“ (Chrysanth Eggenig, Raimund Ebner, Alois Lugger) 1027,7 Ringe (Abw. 4,5).

Bei der Einzelwertung wurde der Sieger aus dem Finale der besten acht Teilnehmer des Grunddurchganges ermittelt.

**Einzelwertung:** 1. **Reinhold Schett** (Grunddurchgang 369,9, Finale 100,8) gesamt 470,7 Ringe

2. **Martin Kofler** (Grunddurchgang 364,9, Finale 103,7) gesamt 468,6 Ringe

3. **Chris Wibmer** (Grunddurchgang 363,4, Finale 105,0) gesamt 468,4 Ringe

Der spannende Wettkampf schloss mit der Siegerehrung im gemütlichen Rahmen ab.

Alle Ergebnisse scheinen auf unserer Website <http://www.sportschuetzen-nd.at> auf.

Am Freitag, den 9. Februar 2018 fand das traditionelle Saukopfschießen am Luftgewehrstand Nußdorf-Debant statt. Um den Saukopf zu ergattern, versuchten bei den Erwachsenen 68 Schützen dem vom Bürgermeister festgelegten Fixpunkt am nächsten zu kommen. Geschafft hat es **Christian Veider** vor **Anton Unterwainig** und **Karl Brandstätter**. 18

Kinder und Jugendliche kämpften um den Sieg auf der „Kindersaukopf-Karte“. Der Sieg ging an **Chiara Ortner** vor **Marcel Haider** und **Marie Stotter**.

Der Vorstand des Sportschützenvereins bedankt sich in diesem Zusammenhang bei allen Sponsoren und Gönnern und gratuliert allen Schützen zu ihren herausragenden Leistungen.



Die Sieger des heurigen Saukopfschießens



# Bäuerinnen

## Brennesseltinktur zur Frühjahrskur



Die Tinktur wird mit Wurzeln und den jungen Blättern der Brennessel zubereitet.

Zutaten in eine saubere Flasche füllen und mit Obstler auffüllen; drei Wochen ziehen lassen und öfter schütteln; danach abseihen und kurmäßig 3 Wochen täglich einen Teelöffel von der Tinktur

einnehmen

Die Brennesseln wirken entschlackend und beugen Rheuma und Gicht vor.

## Kräuterschnecken



### Zutaten Germteig:

- 1 kg Weizenmehl
- ½ l warmes Wasser
- 3 ganze Eier
- etwas Olivenöl
- 50 g Zucker
- 2 P. Trockenhefe
- 1 KL Salz

### Zubereitung:

- Germteig bereiten
- gehen lassen
- auswalken
- mit gehackten Kräutern bestreuen
- einrollen und Scheiben abschneiden
- gehen lassen
- mit Ei bestreichen und evtl. mit etwas geriebenem Käse bestreuen
- ca. 25 Min. bei 180°C backen

### Zutaten:

- 4 Eier ganz
- 2 Tassen Zucker, Vanillezucker
- 2 Tassen Mehl
- 2 EL Vanillepuddingpulver
- ½ Pkg. Backpulver
- 1/8 l Öl
- 1/8 l Wasser
- Kakaopulver gesiebt

## Schneller, guter Marmorkuchen



Die ganzen Eier, Zucker und Vanillezucker sehr schaumig rühren; Öl und Wasser untermischen; zum Schluss Mehl,

Puddingpulver und Backpulver vermischt unterheben (der Teig ist eher flüssig)

1/3 vom Teig in eine gut befettete und mit gemahlene Nüssen ausgestaubte Gugelhupfform füllen; den restlichen Teig mit Kakaopulver färben und ebenfalls in die Gugelhupfform geben; mit einer Gabel kreisförmig unterheben

40 Min. bei ca. 180°C backen

Gutes Gelingen!!!



## Kinderfasching 2018

Auch heuer veranstalteten wir, die Jugendlichen des Jugendtreffs Z4, gemeinsam mit unseren Betreuern wieder den Kinderfasching am Faschingssonntag im Kultursaal Debant.

Schon zum 5. Mal in Folge hieß es Tombola-Preise organisieren, die Aufbau- und Dekocrew zusammensuchen und Kuchen aufreiben. Da die Organisation der Tombola-Preise den höchsten Aufwand erforderte, begann diese schon im November 2017. Unsere Helfer und Kuchenbäcker kamen mit großem Engagement selbst zu uns und nach und nach hatten wir alles nötige beisammen.

Durch den Einsatz unserer Jugendlichen und deren Familien konnten wir



Weitere Bilder auf Seite 20!

## Jugendtreff Z4

heuer wieder eine großartige Tombola mit 200 Preisen vorzeigen.

Am 11. Februar war es dann so weit, die Türen des Gemeindefaals öffneten sich um 14:14 Uhr und buntes Treiben flutete den Raum.

Während die Kleinen bei der Kinderanimation unterhalten wurden, konnten die Großen Kaffee und Kuchen genießen und ihr Glück bei der Tombola herausfordern. Musik, Spiele und der legendäre Zuckerl-Regen ließen keine Langweile aufkommen und so verging die Zeit bis zur Tombola wie im Flug.

Nach der Preisverteilung und nachdem alle bunten Narren nach und nach den Saal verlassen hatten, waren es wieder unsere Jugendlichen des Z4, die uns tatkräftig beim Putzen, Tische und Stühle zurückräumen, Bodenreinigen etc. unterstützten. Am

selben Abend bereits waren die meisten Spuren des Faschingstreibens verschwunden. Nach dem Aufräumen saßen wir noch gemütlich zusammen und die Jugendlichen blickten zwar müde jedoch sehr froh auf den vergangenen Tag zurück.

Wie letztes Jahr konnten wir uns auch heuer wieder sehr auf unsere Jugendlichen verlassen und schauen nun mit guter Bilanz auf den aufregenden Tag zurück.

Als Dankeschön für die Mithilfe wurde eine Helferparty veranstaltet. Mit den Einnahmen des Kinderfaschings werden unterschiedlichste Projekte unterstützt, die der offenen Jugendarbeit in Nußdorf-Debant und Umgebung zu Gute kommen. Der Jugendtreff wird ja wie berichtet von den Gemeinden Nußdorf-Debant, Dölsach, Lavant, Iselsberg-Stronach und Nikolsdorf finanziell unterstützt. Um so erfreulicher ist es, dass unsere Projekte dadurch einer großen Zielgruppe zugänglich sind.

# SPORTVEREIN NUSSDORF-DEBANT

Wie alljährlich fand auch heuer die Generalversammlung des Sportvereines Nußdorf-Debant am ersten Freitag im März statt. Bei der „Zusammenkunft“ der Leiter des sportlichen Geschehens in unserer Gemeinde konnten die Sportvereins-Mitglieder wiederum den interessanten Zusammenfassungen der beiden Obmänner der Zweigvereine Tennis und Fußball sowie der 10 Sektionsleiter zuhören. Nach dem positiven Kassabericht

und der einstimmigen Entlastung des Vorstandes standen einzelne Vereinsmitglieder unter dem Tagesordnungspunkt „Ehrungen“ im Mittelpunkt. Näheres kann dazu bei den entsprechenden Fotos nachgelesen werden. Zwei Personen, welche seit Jahren bzw. Jahrzehnten eng mit dem Sport und Sportverein in unserer Gemeinde verbunden sind, wurden vom Gesamt-Sportverein besonders ausgezeichnet:



Die Sektion Badminton ehrte drei ihrer Mitglieder für besondere sportliche Leistungen. Im Bild die Geehrten Jana Schöllhorn, Florian Egger und Irina Olsacher sowie Badminton-Sektionsleiter Edi Blaßnig

Verleihung des SV-Ehrenzeichens an **Josef Pfunner**: aktiv im Fuß-



Eva Lenzhofer, Schriftführerin der Stockschiützen fand sich seitens der Sektion mit einem Schnaps-geschenk ein, der neue Träger des Ehrenzeichens Josef Pfunner und Obmann Manfred Stotter



Peter Jans mit Ehrenmitglied-Urkunde und dem Obmann

ball, Tennis, Faustball (hat es auch mal gegeben!), Tischtennis und natürlich beim Stockschießen. Dort ist er seit Jahren auch als Kassier tätig.

Verleihung der Ehrenmitgliedschaft an **Peter Jans**: aktiv im Fußball und Badminton und über viele Jahre Hauptkassier des Sportvereines.



## Sektion TRX Funktionelles Training SL Christian Baumgartner

Nach einer kurzen Winterpause wurde das Training wieder aufgenommen. Besonders freut es mich, dass die Stammmannschaft wieder vollzählig erschienen ist. Es kommen auch immer wieder einige neue Leute zum Schnuppern dazu. Einige werden wohl einsteigen. Besonders erfreulich ist, dass es über die Winterpause keine Verletzungen gab. Das mentale und physische Training



trägt bereits erste Früchte. Nun sind 2 Teilnehmer aus dieser Trainingsgruppe schon so weit, dass sie sich trauen, im Herbst beim Spartan Race in Oberndorf teilzunehmen. Geistige und körperliche Fitness sind Voraus-

setzung für diesen Wettkampf gegen die Zeit und natürlich auch gegen Mitbewerber, um eine gute Platzierung zu erreichen.

### Frühjahrs u. Sommerprogramm:

Nach Rücksprache mit der Gemeinde und dem Sportverein wieder am Sportplatz oder in der Turnhalle der NMS Nußdorf-Debant

- **Anfänger:**  
Mittwoch, 20.15 bis 21.15 Uhr
- **Fortgeschrittene:**  
Freitag, 18.30 bis 19.30 Uhr
- **Funktionelles Training:**  
Freitag 19.30 bis 20.30 Uhr

Information & Anmeldung: Dipl. Fitness Instruktor Christian Baumgartner (0664-75080103)

Sektionsleiter Roland Hatz

# Ski-Team portverein Nußdorf-Debant

Wieder einmal ging eine sportliche sowie unfallfreie Saison zu Ende. Mit der Durchführung des Wintersportbasars im November 2017, des Raika Cup-Technikbewerbes und des Gemeindegottesdienstes sowie der Abhaltung des Rad-Basars im März war der Kalender dicht gedrängt. Zudem waren die Trainings sowie Renneinsätze unserer Kids zu koordinieren, vorzubereiten und durchzuführen.

Die Austragung des **Gemeindegottesdienstes** sowie der **Vereinsmeisterschaft** erfolgte am 3. März. Neben der üblichen Einzelwertung wurde auch eine gesonderte **Familienwertung** berücksichtigt. Mit tollen Sachpreisen wurden die Leistungen der Familien vom **Autohaus ROGEN**, vom **Restaurant „Im Stadl“** sowie von der **Raiffeisenkasse Lienzer Talboden** prämiert. In der Einzelwertung wurden Pokale sowie Medaillen an die Jugendlichen und köstliche Brettljause - gesponsert von **SAILER Fleisch GmbH** - an die Erwachsenen für die tollen Leistungen überreicht.

Als Vereinsmeister gingen **Carolin Sailer** und **Marco Ortner** aus diesem Bewerb hervor.

Ein weiteres Highlight stellte die Durchführung des ohnehin nicht mehr wegzudenkenden **Rad-Basars** durch die Sektion Schi dar. Durch die vielen helfenden Hände konnten wie-



Inneralpbach-Rennen: V.l. Carolin Sailer, Melanie Singer, Philipp Veider, Marcel Draxl, Julian Egger, Markus Singer, Samuel Unterweger



Die Vereinsmeister Marco Ortner und Carolin Sailer

der viele Räder, Roller, Kinderwägen sowie Dreiräder die Besitzer wechseln und es wurde so manches Lächeln in die Kindergesichter gezaubert.



V.l. Luis Mair, Julian Egger, Samuel Unterweger, Melanie Singer, Carolin Sailer, Marcel Draxl

Mit tollen Platzierungen im **Osttiroler Raiffeisen Cup Alpin** konnten sich unsere Kinder am Ende der Saison durchwegs im vorderen Teilnehmerfeld finden. Mit Rang eins in der Gesamtwertung

konnte **Carolin Sailer** ihren Titel aus dem Vorjahr bestätigen. **Marcel Draxl** konnte mit Rang 2 in seiner Altersgruppe einen weiteren Podestplatz für unseren Verein erringen. Ebenfalls auf dem guten 2. Platz beendete **Melanie Singer** die abgelaufene Rennsaison. Mit Rang 4 und Rang 7 konnten auch **Julian Egger** sowie **Samuel Unterweger** gute Platzierungen in der Gesamtwertung erzielen. **Christian Glanzer** startete bei mehreren Rennen in Oberkärnten und Osttirol und konnte mit einigen Podestplätzen die guten Trainingsleistungen bestätigen.

Erstmals organisierte das Ski-Team Nußdorf-Debant auf Ersuchen der Lienzer Bergbahnen ein **offenes Renntraining** für Hotelgäste und alle Hobbyrennfahrer. **Jeden Donnerstag** konnten sich alle rennbegeisterten Schifahrer in dem von Trainer **Markus Singer** ausgeflaggt Lauf beweisen. Viele positive Rückmeldungen bestätigten die Notwendigkeit dieses Angebotes für alle Gäste am Zettlersfeld. Auch unsere Rennkinder konnten von der gesicherten Trainingsmöglichkeit profitieren. Wir hoffen natürlich auf eine Fortsetzung im kommenden Jahr.

Nach einer unfallfreien sowie äußerst erfolgreichen Saison bedankt sich das Team der Sektion Schi bei allen Helfern, Unterstützern und Sponsoren sowie bei unserer Gemeindeführung für die tolle Unterstützung und gute Zusammenarbeit in der Saison 2017/18.

**Sektionsleiter Mike Ortner  
SL-Stellv. Johann Kellner**



Das Eistraining des verkleinerten Kadeters begann unter den Trainern Daniel Lobenwein und Patrick Schlacher in der abgelaufenen Saison auf der Kunsteisbahn in Toblach, wo auch wieder zwei Trainingslager stattfanden. Ab November wurde in Huben und ab 20. Dezember auf unserem eigenen Platz trainiert. Mit 16. Dezember begann für uns die Meisterschaft in der Landesklasse West. Von den 10 Spielen konnten leider nur 2 gewonnen werden. Die

anderen gingen immer mit einem Tor Unterschied verloren. So fanden wir uns am Ende der Meisterschaft mit einem Punkt Unterschied am letzten Platz wieder. Der Grund dafür ist sicher, dass wir bei keinem Spiel der Meisterschaft vollzählig waren (bei jedem Spiel fehlten mindestens 4 Mannschaftsstützen). Die Jugendarbeit gestaltet sich jetzt leichter, da der Gemeinderat der Sektion nicht nur jeden Tag ab 16.00 Uhr, sondern ganz besonders mittwochs und sonntags schon ab 15.00 Uhr das Eishockeyspielen genehmigt hat. Durch diese Möglichkeit können die Kinder vermehrt zu diesem schönen Sport gebracht werden. Danke!!! Dieses Angebot wurde im vergangenen Winter auch gleich von 10 bis 15 Kindern genutzt.

Der vorgesehene Umbau der Sprecherkabine, Spielerbänke und die gesamte Sanierung wurden heuer von

unserer Sektion durchgeführt, einige Kleinigkeiten sind in der Sommerzeit noch zu erledigen (Sicherheitsnetze). Wir möchten uns bei der Firma Delacher für die Verlegung der Böden bei den Spieler- und Strafbänken, bei den Gemeindarbeitern sowie bei Manuel Holzer für die ständige Räumung unseres Platzes und bei allen freiwilligen Helfern bedanken. Zum Schluss geht ein herzliches Danke an unsere Sponsoren, die treuen Fans sowie den Bürgermeister!

**Hinweis:**

Heimische Jugendliche, die ab der Saison 2018/19 Interesse am Eishockeysport (Meisterschaftsbetrieb) haben, können sich gerne bei Sektionsleiter Mike Ortner (Tel. 0664/59 75 171) melden.

Wir bitten auch, dass uns jene Personen kontaktieren, die Interesse an der ehrenamtlichen Funktion des Kassiers/Schriftführers haben.



**Programm Sportwagentreffen 19. bis 21. Juli 2018**

Donnerstag, 19. Juli	19.00 Uhr	Prosecco-Empfang im Hotel Holunderhof Lienz mit Live-Musik
Freitag, 20. Juli	09.00 Uhr	230 km Nationalpark Hohetauern-Rundfahrt, Start/Ziel Hotel Holunderhof am Abend Mecki's Panoramastubn
Samstag, 21. Juli		60 km Pustertaler Höhenstraße - Lienz - Autoparade durch Nußdorf-Debant
	13.00 Uhr	Start Brauerei Falkenstein
	ab 14.00 Uhr	Kinder- und Familienprogramm
	ab 14.30 Uhr	Eintreffen der Fahrzeuge im Sportzentrum von Nußdorf-Debant
	15.00 Uhr	italienische und internationale Musik live mit Julio
	17.00 bis 18.00 Uhr	Fun Race PS-Schaufahrt über die 1/8 Meile (Mitfahrgelegenheit - freiw. Spende)
	18.30 Uhr	Prämierung der Fahrzeuge und Fahrer
	19.00 Uhr	PS-Party mit „Be Released“ und „Trucksteel Company“ - Rock-Pop und Country Musik bis Open-End
		<b>Für die gute Küche sorgen Brigitte (Nostalgia) und Lydia (Roaner Alm)!</b>
		<b>Für die Getränke sorgt der Verein!</b>

Unterstützt wird die Veranstaltung besonders von Karl Schiller und seinen Black Orange Mustang Friends Osttirol!

**Achtung!**

Wir suchen für Freitag, 20. und Samstag, 21. Juli 2018 Begleitpersonen mit guten Ortskenntnissen für die Rundfahrten. Bitte meldet euch bei Hansi Kellner (0680/314 55 99) - kein Auto erforderlich!

**Sektion Stockschießen**  
**Sektionsleiterin Maria Pfüner**



In der Wintersaison nahmen die Herren an sieben Eisturnieren teil. Dabei erspielten sie sich in Nikolsdorf den 2. Platz.

Am 30. Dezember des Vorjahres veranstalteten wir das Marktschießen am Hockeyplatz. 27 Teams, in drei Gruppen eingeteilt, lieferten sich faire und spannende Spiele.

**Ergebnisse:**

Gruppe A: 1. Rot-Grüne Koalition (Christian Berger, Harald Klein, Philipp Fuchs, Christian Gander) 14 P.; 2. Hot Dog 10/1,564; 3. Kristall 10/1,354; 4. 4 Pensionisten 10/1,240; 5. Team 74 10/0,797; 6. No Name 6; 7. Schneehasen 4/0,701; 8. Eisrocker 4/0,554; 9. Verena Sinn 4/0,474

Gruppe B: 1. Osttiroler Patrioten



V.l. Die Siegerteams „Osttiroler Patrioten“, „Rot-Grüne Koalition“ und „Patschg“ mit Sektionsleiterin Maria Pfüner

(Klaus Fritzer, Klaus Gomig, Thomas Neumayr, Herbert Niederbacher) 14; 2. Tennis 1 12/1,873; 3. FF N-Debant 12/1,853; 4. Christian Veider 10/1,911; 5. HIAG 10/1,323; 6. Pelzköpfe 6; 7. Stockanten 4/0,489; 8. In Team - In Form 4/0,468; 9. Klaudia Blaßnig 0;

Gruppe C: 1. Patschg (Werner Patschg, Eckhard Patschg, Christian Kerschbaumer, Simon Ackerer) 14; 2. Tschung Tschung 10/1,945; 3. Mücke's Kampfgelsen 10/1,531; 4.

Kohlplatzl 10/1,432; 5. Tuschn 8/1,311; 6. Tennis 2 8/0,652; 7. Toifl 6/0,783; 8. Im Stadl 6/0,669; 9. Nachtschwärmer 0;

Den Termin für das Sommerdorfschießen auf unserer Stockanlage haben wir mit 9. Juni 2018 festgesetzt. Eine Ausschreibung dazu erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt.

Abschließend geht noch ein herzliches Dankeschön an alle Helfer, Gönner und Unterstützer. Stock Heil!



**Sektion Schach**  
**Sektionsleiter**

**Dr. Karl-Heinz Trausnitz**

**Weihnachtsturnier am 19. Dezember 2017 im Gymnasium**

116 Kinder und Jugendliche nahmen an diesem außergewöhnlichen Turnier teil. Die jungen Schachspieler aus Nußdorf-Debant erreichten tolle Ergebnisse:

Elias Walder: Weihnachtsschachmeister 2017; Simon Lugger: 1. in der Altersklasse 4; Elias Schilcher: 1. in der Volksschulgruppe; Gabriel Schwaiger: 3. in der Volksschulgruppe

Im Jänner 2018 fand an drei Dienstagen der traditionelle **Osttiroler Schülercup** statt.

Ergebnisse Volksschule: 2. Elias Schilcher, 3. Gabriel Schwaiger

Ergebnisse U-14: 3. Martin Etzelsberger, 4. Marcel Schilcher



V.r. Elias Schilcher, Martin Etzelsberger, Marcel Schilcher, Gabriel Schwaiger

Ein Höhepunkt im Schach war am 2. März 2018 das **Landesfinale in Innsbruck**. Die Schachgruppe der Neuen Mittelschule Nußdorf-Debant wurde von 20 Tiroler Mannschaften bravourös **Landesmeister**.

Einen erfolgreichen Abschluss gab es nach der 4. bzw. 5. Runde des **Karnischen Jugendcups 2017/18** in Lienz.

Gruppe 1: 1. Simon Lugger  
 Gruppe 2: 1. Elias Schilcher, 3. Gabriel Schwaiger



Landesfinale: V.l. Simon Lugger, Martin Etzelsberger, Marcel Schilcher, Elias Schilcher



V.l. Georg Weiler, Obm. des Lienzer Schachvereines, Gabriel Schwaiger, Elias Schilcher

Sektionsleiter Edi Blaßnig



**Auch in der zweiten Hälfte der Badminton-saison waren die SpielerInnen des SV Nußdorf-Debant wieder bei zahlreichen Turnieren und Badminton-events in Tirol und österreichweit im Einsatz.**

**Tiroler Meisterschaft Schüler und Allgemeine Klasse**

**Irina Olsacher** wird zum dritten Mal in Folge Tiroler Meisterin in der „Allgemeinen Klasse“! Mit einer beeindruckenden Leistung konnte sich Irina zum 3. Mal in Folge zur Tiroler Meisterin im Dameneinzel künden. Ohne Satzverlust in der Vorrunde konnte sie im Halbfinale die starke Südtirolerin Kathrin Thanei in zwei Sätzen besiegen und im Finale ohne Satzverlust Nicole Bertsch aus Vorarlberg, die für die DSG Tirol spielt, niederringen. Als Zugabe erreichte sie mit Mixed-Doppelpartner Edi Blaßnig auch noch die Bronzemedaille.

Florian Egger und Jana Schöllhorn



Unsere Preisträger bei der Tiroler Meisterschaft

holten bei den Schülern U15 jeweils 3mal Gold. Florian Egger setzte sich im Einzel in allen Spielen problemlos durch, ebenso war das Mixeddoppel Egger/Schöllhorn für alle anderen zu stark und siegte in allen vier Spielen in zwei Sätzen. Beim Herrendoppel konnte Egger mit seinem erst 10-jährigen Partner Thomas Hosp aus Reutte ebenfalls den Titel erringen und sich drei Goldmedaillen sichern. Mit ebenfalls drei Goldmedaillen im Gepäck konnte Jana Schöllhorn die Heimreise antreten, sie siegte im Dameneinzel und im Damendoppel mit ihrer Teamkollegin Laura Schneider, sowie im Mixeddoppel mit Florian Egger. Für Laura Schneider reichte es im Dameneinzel und im Mixeddoppel für die Silbermedaille, sowie für Gold im Damendoppel!

**ÖBV Jugend Ranglistenturnier in Weiz**

Sabrina Mitterer, Corina Wiedenhofer, Laura Schneider und Florian Egger vertraten den Tiroler Badmintonverband in der Steiermark. Bei den Mädchen waren 18 Teilnehmer am Start. Da unsere Mädels ohne Ranglistenpunkte am Start waren, mussten sie alle drei in die Qualifikation. Leider verpassten alle drei die Chance unter die ersten 12 bei diesem Turnier zu kommen, mit den Plätzen 13 für Sabrina, 14 für Corina und 17 für Laura konnten sie trotzdem wichtige Turnierpraxis und Ranglistenpunkte sammeln. Auch nicht nach Wunsch lief es bei diesem Turnier für Florian Egger, er startete im B-Bewerb (die ersten 16 der Rangliste spielen im A-Bewerb, die nächsten 16 im B-Bewerb). Er konnte in der höheren Spielklasse bei sehr starker Konkurrenz leider nur 1 Spiel gewinnen und beendete das Turnier auf Platz 15. Bei den Doppel- und Mixed-Bewerben, die im K.o.-Modus ausgetragen wurden, war für alle Osttiroler Teilnehmer schon in der ersten Runde Endstation. Trotz keiner Top-Ten Platzierung war dieses Turnier eine wichtige Erfahrung für alle!

**Raiffeisen-Badminton-Bezirksschulcup**

Berits zum 12. Mal veranstaltete die Sektion Badminton den Schulcup für Unter- und Oberstufe und zum 3. Mal auch für die Volksschulen. Mit 19 Teams in der Unterstufe, 16 Teams in der Oberstufe und 6 Teams aus den Volksschulen war die Beteiligung wieder sehr groß und erfreulich! Über 200 Schüler und Schülerinnen tummelten sich an drei Tagen in der Badmintonhalle Nußdorf-Debant. Die **Sieger** in der Unterstufe und in der Oberstufe kamen in diesem Jahr bei den Burschen und bei den Mädchen alle aus dem **Gymnasium Lienz!** In der Volksschulwertung konnten sich die Kinder aus **Nußdorf** mit dem ersten und zweiten Platz durchsetzen.

**Tiroler Ranglistenturniere für Schüler und Jugend**

Beim 2. und 3. RLT in Telfs und in Kitzbühel waren die Osttiroler Nachwuchsspieler wieder sehr erfolgreich. Sabrina Mitterer holte sich bei beiden Turnieren den Hatrick und siegte im Dameneinzel, Damendoppel und Mixeddoppel, auch Florian Egger konnte mit einem zweiten und einem ersten Platz im Herreneinzel sowie Siegen im Herren- und Mixeddoppel überzeugen. Auch die anderen SpielerInnen unseres Vereines waren meist auf den Stockerlplätzen zu finden.



Kitzbühel (v.l. Corina Wiedenhofer, Florian Egger, Sabrina Mitterer, Jana Schöllhorn und Laura Schneider

**Raika Duo Wintercup**

Auch in dieser Saison fand von Jänner bis Mitte April der Duo-Wintercup mit 10 Mannschaften statt. In den Vorrundenspielen setzten sich die favorisierten Duos durch und standen



Wintercup (v.l. Florian Egger und Anton Trojer)

sich in den Semifinalspielen gegenüber. Dort konnten sich Anton Trojer/Florian Egger gegen Edi Blaß-

nig/Heini Blaßnig für's Finale qualifizieren, ebenso wie Irina Olsacher/Michael Prünster gegen Tomi Blaßnig/Heidi Mitterer.

Beim sehr spannenden Finalspiel setzten sich nach einem 1:1 nach den Einzeln **Trojer/Egger** im Doppel erst im dritten Satz knapp durch und schafften zum ersten Mal den Sieg beim Duo Wintercup.

Im Spiel um Platz drei konnten sich Tomi Blaßnig/Mitterer ebenfalls im abschließenden Doppel durchsetzen und den 3. Platz erreichen.

Bei der abschließenden Siegerehrung gab es nach einem ausgiebigen Essen auch noch schöne Preise für alle Teilnehmer.

### Mannschaftsmeisterschaft Tiroler Regionalliga

In der Tiroler Regionalliga-Ost konnte das Team aus Nußdorf, wenn auch

nie in der stärksten Besetzung, nach einem super Start im Herbst die Siegesserie im Frühjahr fortsetzen. Die Spiele in der Rückrunde gegen Schwaz, Langkampfen und TI Innsbruck konnten alle klar gewonnen werden, was den 1. Platz in der Regionalliga Ost ohne Niederlage bedeutet. Somit ist der SV Nußdorf-Debant beim Mannschaftsmeisterschaftsfinale in Innsbruck Anfang Mai um den Aufstieg in die Landesliga gegen Jenbach 2 und DSG Tirol 2 berechtigt. Dieses Aufstiegsspiel leitet auch den Saisonklang der Sektion Badminton ein.

**Ein Herzlicher Dank gilt allen Sponsoren, Gönnern, freiwilligen Helfern, der Marktgemeinde Nußdorf-Debant und natürlich den Trainern und allen Spielern für die Unterstützung und den Einsatz in der abgelaufenen Saison!!**

**in Bewegung**  
 Homepage: [www.volksschuleinbewegung.com/](http://www.volksschuleinbewegung.com/)  
**Osttirol**  
 Vereinsanschrift: Hans Schmuck  
 9990 Nußdorf-Debant, Untere Aguntstraße 49, Tel. 0664 / 2667977  
 e-mail: [h.schmuck@nussdorf-debant.at](mailto:h.schmuck@nussdorf-debant.at)



Gemeinsam mit dem ASVÖ Tirol hat unser Verein im Rahmen des österreichweiten Projektes „Kinder gesund bewegen“ wieder die Gelegenheit erhalten, **wöchentliche** und für alle Kinder je **30 Gratis-Turnstunden** an **8 verschiedenen Standorten** durchzuführen. Dabei bieten wir den

Volksschulen Debant und Nußdorf, Lavant, Anras, Sillian und Obertilliach bzw. den Kindergärten Nußdorf und Debant zusätzliche Sporteinheiten an.

Des Weiteren gibt unser Verein mit qualifizierten Trainern sportlich interessierten Kindern in Zusammenarbeit mit den Volksschulen in ganz Osttirol die Möglichkeit, mit der Bezahlung eines kleinen Beitrages **einmal** in der **Woche** eine **Bewegungseinheit** in Anspruch zu nehmen. Dieses Angebot nehmen auch fünf verschiedene Institutionen (Volksschulen und Kindergärten) in Anspruch. Wir haben dabei die Gelegenheit, unsere Projekte **300 - 400 begeisterten Kindern** in ganz Osttirol näher zu bringen.

In unserer Gemeinde besteht für **jedes Kind** in den Kindergärten, Volksschulen bzw. in der Neuen Mittelschule unser Vereinsangebot an polysportiven Bewegungseinheiten teilzunehmen. Dieses Angebot ist sicher-



lich einzigartig in Osttirol!!  
 Zusätzlich können die Volksschulkinder und Kinder der **Neuen Mittelschule** in Nußdorf-Debant im Zuge der schulischen Nachmittagsbetreuung jeden Mittwoch mit unserem Diplom-Personaltrainer **Armin Kollreider** eine zusätzliche Sporteinheit absolvieren.

Auf diesem Wege möchten wir unseren Betreuern Manuel Mascher, Barbara Valero, Marion Gietl, Barbara Brunner, Georg Unterassinger, Armin Kollreider, Virgil Schneider, Elisabeth Kehrer, Jürgen Fuchs sowie Hans Schmuck für ihre super geleistete Arbeit danken.

**Besonders erwähnenswert** ist noch, dass unser Verein an

dem EU-weiten **Erasmus-Projekt „Move Together“** teilgenommen hat. Von den ca. **30 eingereichten Projekten** wurde unsere Arbeit besonders gut bewertet und wir konnten ein

nen **Preis gewinnen**. Dieses Projektvideo kann man sich gerne auf unserer Homepage [www.volksschuleinbewegung.at](http://www.volksschuleinbewegung.at) anschauen. Besonderer Dank gilt dabei dem Volksschullehrer Robert Obererlacher für die Gestaltung dieses Kurzvideos.



Abschließend möchten wir dem Filialleiter der **Fa. Hervis** in Nußdorf-Debant, **Walter Bachmann**, der die Kinder alljährlich mit coolen Sportleibchen und Trinkflaschen ausstattet und der **Marktgemeinde Nußdorf-Debant** für die kostenlose Zurverfügungstellung aller Sportanlagen **danken**.

Hans Schmuck  
 Obmann Verein Volksschule in Bewegung – Osttirol

**Obmann Günter Hollenstein**



Am 13. Jänner 2018 fand die Jahreshauptversammlung des TC Nußdorf-Debant statt. Nach der Begrüßung durch den Obmann wurde von Aktivitäten des vergangenen Jahres berichtet. Die Höhepunkte waren der zum dritten Mal in Folge gewonnene Titel des Sommercups, die Vereinsmeisterschaften und der Ladys-Cup.

Nach wie vor wird der Sonntagsmix im Sommer sowie im Winter gespielt und ist gut besucht. Alle drei Jahre findet eine Neuwahl

des Ausschusses statt. Nach langen Überlegungen im Vorfeld stellte sich Günter Hollenstein mit einem neuen Vorstand wieder als Obmann zur Verfügung. Dieser wurde von der Versammlung einstimmig gewählt.



V.l. Roswitha Mair, Roland Kalser, Günter Hollenstein, Mario Sailer, Florian Brugger, Andreas Mairdoppler, Lissy Ebner

Ein herzliches Vergelt's Gott gilt den bisherigen Ausschussmitgliedern Melanie Told, Jenny Mairdoppler und Alois Pfüner für die geleistete Arbeit der letzten Jahre.

**Fußball-Weltmeisterschaft 2018**  
**Fanmeile Osttirol 2018 an 6 Spieltagen!**  
**Freigelände Restaurant „Im Stadl“**

**Termine:**

<b>Freitag, 6. Juli</b>	<b>16.00 und 20.00 Uhr</b>	<b>Viertelfinale</b>
<b>Samstag, 7. Juli</b>	<b>16.00 und 20.00 Uhr</b>	<b>Viertelfinale</b>
<b>Dienstag, 10. Juli</b>	<b>20.00 Uhr</b>	<b>Halbfinale</b>
<b>Mittwoch, 11. Juli</b>	<b>20.00 Uhr</b>	<b>Halbfinale</b>
<b>Samstag, 14. Juli</b>	<b>16.00 Uhr</b>	<b>Spiel um Platz 3</b>
<b>Sonntag, 15. Juli</b>	<b>17.00 Uhr</b>	<b>Finale</b>



**Kein Eintritt!**



Der Fußball-Nachwuchs der U10 unter Nachwuchsleiter Munib Kasupovic kann auf einen erfolgreichen Herbst und ein erfolgreiches Frühjahr zurückblicken. Es fielen jede Menge Tore und der Jubel war ungebrochen. Voller Eifer kickten die 20 Kinder der U10 nicht nur gegen Mannschaften aus Österreich und Deutschland, sondern auch Italien, Slowenien, Kroatien und Bosnien. Beim Pustertaler Turnier und in Dellach/Drau sicherte sich die U10 jeweils ungeschlagen den 1. Platz. Erwähnenswert sind unter anderem auch die drei dritten Plätze in Salzburg, Villach und Bosnien. „Nach jedem Spiel werden wir besser, stärker und reicher an Erfahrung“, lobt der U10-Nachwuchstrainer das Team und erwähnt neben dem großen Spaß und fairen Spielen besonders den Zusammenhalt der Mannschaft. Das beweisen auch die Kinder beim „Frühjahrsputz“ am Spielplatz in Nußdorf, wo sie alle

## Der Nachwuchs mit viel Elan im Einsatz



kräftig mitangepackt und den Platz vom Laub befreit haben. „Ein herzliches Dankeschön an alle helfenden Hände - ihr habt einmal mehr einen tollen Einsatz und vor allem Teamarbeit bewiesen“, sagt Munib Kasupovic. Besonderer Dank gilt an dieser Stelle auch allen Eltern, die zu den Spielen mitgefahren sind und die Mannschaft tatkräftig unterstützt haben.

Mit viel Elan starten wir wieder in die neue Saison“, sagt Munib Kasupovic.



# MÄDELS & JUNGS AUFGEPASST!

## FUSSBALL SCHNUPPER TRAINING

**ab 4 Jahren**  
**Aguntstadion Debant | Funcourt**  
**Weitere Infos bei Nachwuchstrainer**  
 Klein Harald | 0660 7475047  
 Mutschlechner Stefan | 0676 4298454

**Wir freuen uns auf dich!**

# Veranstaltungen in der Marktgemeinde

## MAI

Wann?	Wo?	Was?
30.04.-03.05. 18.00-06.00	Toni Egger-Park	Maibaumpassen
01. (DI)	Gemeindegebiet	Weckruf der Marktmusikkapelle
06. (SO) 08.45 Uhr	Pfarrkirche Debant	Florianifeier der Freiwilligen Feuerwehr
08. (DI) 19.30 Uhr	Kultursaal Debant	Filmvorführung „Gemeinsam wohnt man besser“
19. (SA)	Pfarrkirche Debant	Firmung von Nußdorf und Debant
29.05.-01.06. 18.00-06.00	Toni Egger-Park	Maibaumpassen
31. (DO)	Nußdorf	Fronleichnamsprozession, im Anschluss regionales Fingerfood der Bäuerinnen am Nußdorfer Dorfplatzl

## JUNI

Wann?	Wo?	Was?
02. (SA) 18.00 Uhr	Toni Egger-Park	Dämmerschoppen der Marktmusikkapelle mit Maibaumverlosung
09. (SA) 15.00 Uhr	Stocksportanlage	Sommermarktschießen der Stockschützen
10. (SO)	Debant	Herz-Jesu-Prozession und Pfarrfest
16. (SA)	SOS Kinderdorf	Familienfest
22. (FR)	Restaurant „Im Stadl“	Dämmerschoppen der Marktmusikkapelle
30. (SA)	Stocksportanlage	Herren-Mixedturnier der Stockschützen

## JULI

Wann?	Wo?	Was?
06.07.-15.07.	Freigelände „Im Stadl“	Fanmeile Fußball-Weltmeisterschaft 2018
08. (SO)	Mecki's Dolomiten-Panoramastubn	Almfestl mit der Musikkapelle Nikolsdorf und der Unholdenmusik
14. (SA)	Freigelände „Im Stadl“	Manfred Mann's Earth Band live (40 Jahre Ummi Gummi)
15. (SO)	beim Wohn- und Pflegeheim	Frühschoppen der Marktmusikkapelle
19. (DO) - 21. (SA)	Gemeindezentrum	Sportwagentreffen „Feuer am Asphalt“ mit Rahmenprogramm

## AUGUST

Wann?	Wo?	Was?
04. (SA)	Maria Luggau	Kofelwallfahrt der Pfarren Nußdorf und Debant
12. (SO)	Gemeinde-Ruemitsch	Gedenkmesse der Schützenkompanie
15. (MI)	Nußdorf	Gesegnete Kräuterbuschn der Bäuerinnen zum Hohen Frauentag im Anschluss an die Hl. Messe
19. (SO)	Festplatz Mehrzweckhaus Nußdorf	Nußdorfer Kirchtag - Frühschoppen der JB/LJ mit der Marktmusikkapelle Nußdorf-Debant
26. (SO)	Hofalm/Debanttal	Almkirchtag - 11.00 Uhr Hl. Messe

## Das Standesamt registriert

### GEBURTEN



**Stefanuț**, Sohn der Simona Dumitru und des Stefan-Valentin Dobre, Debant

**Tobias René**, Sohn der MMag. Viktoria und des Rene Mair, Nußdorf

**Sonja**, Tochter der Hildegard Schneider und des Stefan Stern, Nußdorf

**Kate**, Tochter der Melanie und des Sebastian Lackner, Debant

**Lino**, Sohn der Jacqueline und des Markus Planegger, Debant

**Moritz**, Sohn der Corinna Anderle und des Mario Waldhuber, Debant

**André Mario**, Sohn der Carmen Jesacher und des Mario Bacher, Debant

**Niklas Paul**, Sohn der Laura und des Jürgen Fuchs, Debant

**Lena**, Tochter d. Julia Lackner u. des Michael Marx, Nußdorf

### HOCHZEITEN



**Yuliana** und **Hermann Mühlmann**, Debant

**Jacqueline Wachtlechner** und **Markus Planegger**, Debant

**Isabella Blaßnig** und **Markus Hanser**, Debant

**Sabine Klaunzer** und **Gottfried Schneider**, Debant

### TODESFÄLLE



**Margarethe Sailer** (83 Jahre), Wohn- und Pflegeheim Debant

**Brigitte Neumaier** (78 Jahre), Nußdorf

**Josef Mairginter** (93 Jahre), Wohn- und Pflegeheim Debant

**Gerhard Moser** (50 Jahre), Debant

**Maria Infeld** (91 Jahre), Wohn- und Pflegeheim Debant

**Gabriela Groger** (92 Jahre), Wohn- und Pflegeheim Debant

**Johanna Guggenberger** (69 Jahre), Wohn- und Pflegeheim Debant

**Thekla Thaler** (77 Jahre), Wohn- und Pflegeheim Lienz

**Johanna Waldhuber** (93 Jahre), Wohn- und Pflegeheim Debant

**Mag. Selma Wild** (96 Jahre), Nußdorf

**Roswitha Hatz** (61 Jahre), Debant

**Michael Egger** (94 Jahre), Wohn- und Pflegeheim Debant

**Alois Bichler** (79 Jahre), Debant

**Rosa Pichler** (82 Jahre), Debant

**Irma Brandstätter** (86 Jahre), Debant

**Paula Zobernig** (95 Jahre), Debant

**Michael Bernot** (87 Jahre), Wohn- und Pflegeheim Debant

**Josef Kollnig** (61 Jahre), Nußdorf

**Johann Walzl** (83 Jahre), Wohn- und Pflegeheim Debant

**Andreas Steiner** (93 Jahre), Wohn- und Pflegeheim Debant

**Pargger**  
SCHMUCK UHREN

Lienz - Kärntnerstraße 7 - Tel. 04852/67590

**REGENT**  
strahlend schön

# Serviceleistungen und Informationen der Marktgemeinde Nußdorf-Debant

## REISEPASS UND PERSONALAUSWEIS



**Manfred Stotter**

**Parteienverkehr:**

Marktgemeindeamt - Zimmer 2

MO-FR 08.00 - 12.30 Uhr

DO 16.00 - 19.00 Uhr

Bei Bedarf kann auch ein Termin außerhalb dieser Zeiten (nachmittags) vereinbart werden.

**Telefon:**

04852/62222-77

**e-mail:**

[m.stotter@nussdorf-debant.at](mailto:m.stotter@nussdorf-debant.at)

- Erledigung Ihres Reisepass- oder Personalausweis-Antrages direkt am Gemeindeamt
- Abwicklung des Antragsverfahrens über das Gemeindeamt
- Das Reisedokument wird Ihnen per Post binnen 5 bis 7 Werktagen übermittelt. Da der alte Reisepass direkt bei der Behörde entwertet wird, ist zu beachten, dass Sie im Zeitraum bis zur Zustellung des neuen Reisedokuments über keinen Reisepass verfügen.



## BANKOMATKASSE

Über die Bankomatkasse ist es auch möglich, Zahlungen wie zum Beispiel Müll- und Kleidersäcke, Stempelgebühren, Gebühren für Passanträge, Verschreibungsbescheide usw. bequem mittels Bankomatkarte zu tätigen.

Auch erhaltene Abgabenbescheide können so direkt am Marktgemeindeamt beglichen werden.

## LÄRMVERORDNUNG

**Für die Marktgemeinde Nußdorf-Debant gilt im Zeitraum vom 1. Mai bis 30. September jeden Jahres eine LÄRMVERORDNUNG, die wir in Erinnerung rufen dürfen:**

Gestützt auf § 2 des Landes-Polizeigesetzes, LGBl. Nr. 60/1976, wird zur Hintanhaltung ungebührlicher Lärmbelästigung im Ortsgebiet von Nußdorf-Debant sowie im Bereich der Wochenendsiedlung Faschingalm verordnet, dass Motorrasenmäher, Kreissägen und andere lärm erzeugende Maschinen und Geräte vom 1. Mai bis zum 30. September nur in der Zeit von 08.00 bis 12.00 Uhr und von 14.00 bis 19.00 Uhr in Betrieb genommen werden dürfen.

An Sonn- und Feiertagen ist das Inbetriebnehmen der genannten Maschinen und Geräte ganztägig während des ganzen Jahres untersagt.

Ausgenommen von diesen Beschränkungen sind Maschinen und Geräte, die auf Baustellen und in der Landwirtschaft sowie für die Betreuung und Pflege der Sport-, Park- und Grünanlagen der Marktgemeinde Nußdorf-Debant im Einsatz stehen.

**Impressum:**

Gemeindekurier, Ausgabe 90/2018  
Erscheint als Informations- und  
Nachrichtenzeitschrift der  
Marktgemeinde Nußdorf-Debant

**Druck:**

Fa. Oberdruck, Dölsach

**Herausgeber:**

Marktgemeinde Nußdorf-Debant  
Hermann Gmeiner-Straße 4  
9990 Nußdorf-Debant  
Tel. 04852/62222  
[marktgemeinde@nussdorf-debant.at](mailto:marktgemeinde@nussdorf-debant.at)  
[www.nussdorf-debant.at](http://www.nussdorf-debant.at)

**Redaktion, Konzept & Layout:**

Marktgemeinde Nußdorf-Debant

**Fotos:**

Marktgemeinde, Margreth Ortner,  
Privatpersonen

**Titelfoto:** Margreth Ortner

# WIR SIND ÜBERSIEDELT

**UNSERE NEUE BÜROADRESSE:  
Glocknerstraße 15, 9990 Nußdorf-Debant**



**Osttiroler Asphalt  
Hoch- und Tiefbau-  
unternehmung GmbH**  
Tel.: +43 4852 64446  
E-mail: [office@osta.at](mailto:office@osta.at)

- > Erd-, Kabel- und Straßenbau
- > Asphaltierungsarbeiten  
Hausvorplätze, Hofeinfahrten, etc
- > Brückenbauten
- > Industriebauten
- > Wasserkraftanlagen
- > Aufschließungsarbeiten  
Kanal, Wasser, Strom, LWL



Foto: STRABAG, OSTA



Foto: STRABAG, OSTA



**STRABAG AG**  
Dir. AC Hochbau  
Baubüro Osttirol  
Tel.: +43 4852 64500  
E-Mail: [johann.hutter@strabag.com](mailto:johann.hutter@strabag.com)

- > Beratung
- > Bauausführungen jeglicher Art
  - > Schlüsselfertiges Bauen
  - > Einreichplanungen
  - > Energieausweis
- > Fassaden- und Innenputzarbeiten
  - > Estricharbeiten
- > Statische Bearbeitung



Foto: STRABAG, OSTA

WIR, die STRABAG Niederlassung in Osttirol (seit 30 Jahren in Osttirol / Oberkärnten im Hochbau tätig) und unsere Tochtergesellschaft OSTA (seit 40 Jahren in Osttirol / Oberkärnten im Tiefbau tätig) haben uns entschlossen, einen zentral gelegenen Standort für eine zeit- und zweckmäßige Bürogestaltung zu suchen und sind vom alten Bürostandort in Oberlienz in das neu adaptierte Firmengelände der ehemaligen Firma Teissl in Nußdorf-Debant, übersiedelt.

Aufgrund unserer umfangreichen Leistungspalette sind wir in der Lage, Ihnen bei der Verwirklichung Ihres Bauvorhabens, von der Planung bis zur Ausführung ein kompetenter und zuverlässiger Partner zu sein